

Tjon-A-Loi is geen inspecteur p.3
na CBV voorzitter Kibbelaar stapt naar de rechter p.3

SPORT

Spaanse voetbalcompetitie
zondag van start p.7

104E JAARGANG — NO. 197

Nieuws
in
vogelvlucht

MOSKOU — De kans op een INF-akkoord is groter geworden, hoewel de VS bereid verklaring nogal wat voorwaarden kent, aldus Moskou. Bonn's bereidheid de betwiste raketten niet te vernieuwen, als de VS de SU dit jaar tot een oorkomen over de kernraketten met kort en middelbaar bereik (MIR) Ondanks de vooruitgang door de VS terugkwamen op hun controle-eisen en door Kohl's afwijzing, besluit blijft er de mogelijkheid dat zich nog problemen voordoen. Het INF-akkoord lijkt nu wel een feit.

NEW DELHI — Een verwoestende storm heeft in de afgelopen weken 400 doden geëist. Als gevolg van de storm zijn de kosten van het alle-reeds levens-onderhoud gestegen. De hele bevolking te lijden van de overstromingen. De regering is een campagne begonnen om te voorkomen dat de handel zijn prijzen gaat verliezen.

JAKARTA — Verhoging van de prijs door de OPEC op zijn december-vergadering boven de 18 dollar is mogelijk, aldus Olie-minister Soedarto van Indonesië. Hij zei dat als olie-productie over het 4e kwartaal overeenkomt met het afgesproken plafond de prijs maximaal 20 dollar per vat kan worden.

ROME — De gijzeling in de gevangenis op Elba, Italië, duurde donderdag nog voort waarbij de 6 daders bleef dreigen met het in brand steken van vier van de 21 gijzelaars die voortdurend met benzine worden bespoten. Zij eisen een helikopter om te kunnen vluchten. Eerder liet de 3 zieke gevangenen vrij en ook 1 bewaker.

NEW YORK — VN-secretaris Pechat de Cuellar verwacht volgende week antwoord van Iran op de Veiligheidsraads-resolutie over een staakt het vuren in de Golf-oorlog. Irak is bereid mee te werken, Iran houdt een staakt het vuren in het Golf-gebied. De VS-spedboten met elite-troepen en marine aangekomen. Zij worden ingezet tegen eventuele Iraanse aanval-acties. Italië ziet voorlopig nog af van het sturen van mijnenjagers naar de Golf.

NEW YORK — De dollar daalde donderdag bij ongewoon rustige handel. In Amsterdam was de slothoers 2.0440 gulden. De Dow Jones index daalde in de malaise en sloot 26,79 punten lager dan woensdag op 2675,06 punten. Daarbij speelde ook de angst voor inflatie een rol.

LISSABON — Bij gevechten tussen Mozambiques leger en de Renam-guerrilla in het noorden van het land zijn 3 Britse militaire adviseurs en 17 regerings-soldaten omgekomen, aldus Renam, waar men zegt dat Londen een kleine groep adviseurs in Mozambique heeft voor het opleiden in anti-guerrilla-technieken. In Londen wisten men van niets.

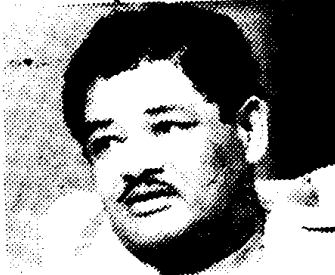
KAMPALA — In oost Zaire probeert men de gevechten tussen het leger en guerrilleros te ontkomen door grens met Uganda over te steken. Sinds half juli zijn minstens 3000 vluchtelingen uit Zaire aangekomen.

BEIRUT — Syrische en Libanese soldaten hebben in de lucht geschoten om demonstranten te verdrijven die voor het Centrale bank-gebouw demonstreerden tegen de steedse instorting van hun munteenheden pond. Er werden ook vernielingen aangebracht. Het Libanese pond, eens een waardevaste munt in het Midden Oosten heeft in 87 alleen al 71 % van zijn waarde verloren. De Centrale bank weigerde donderdag een slotkoers vast te stellen.

TOKIO — Op Hirohito's paleis in Tokio zijn donderdag 3 zelfgemaakte raketjes afgevuurd, welke in de tuin terecht kwamen. Er raakte niemand gewond. Waarschijnlijk een actie van links extremistische zijde. Zij werden van een vrachtwagen afgevuurd op 2 km van het paleis.

TEL AVIV — Bij een bomaanslag op een bus in Tel Aviv donderdag raakte 1 passagier ernstig gewond. De bus stond geparkerd voor een spoorwegstation. In Tel Aviv raakte 2 maanden geleden een buschauffeur gewond bij een aanslag op een volle bus. In juni kwam er een Arabier om toen in zijn auto een bom ontplofte.

LONDEN — De Zuidafrikaanse politie arresteerde donderdag de secretaris van de Namibische mijnwerkersbond Uengwa toen hij terugkeerde in Windhoek van een reis naar West-Europa, waar hij steun had gezocht voor de mijnwerkers-staking tegen Taubman in Namibië.

WILFRED TJON-A-LOI
...ambtenaar...

ARUBA

Onderwijsstichting mikt op IBO-school p.5
Favi-donateurs campagne weer van start p.5

INTERNATIONAAL

Aquino doorstaat 5e coupe-poging p.1

Amigoe

VRIJDAG 28 AUGUSTUS 1987

OPSTANDELINGEN KREGEN STEUN IN ZEKER DRIE PROVINCIES

Jeugdige officieren willen strengere aanpak communistische verzet

Aquino doorstaat 5e coupe-poging

MANILA — President Corazon Aquino heeft vrijdagochtend verklaard dat haar regering de situatie op de Filipijnen weer onder controle heeft, nadat bijna veertien uur eerder een groep van enige honderden militairen tegen haar bewind in opstand was gekomen. Bij het legerkamp Aguinaldo in Manila werd vrijdag echter nog hevig gevochten. Het is de vijfde en tot dusver bloedigste en ernstigste coup-poging sinds Aquino 18 maanden geleden aan het bewind kwam. Volgens de jongste berichten zou de leider van de staatsgreep zijn gevlucht.

In een televisie-toespraak vanuit het door regerings-getrouwe troepen zwaar bewaakte presidentiële paleis zei Aquino met trillende stem dat zij onder geen beding op de eisen van de rebellen wilde ingaan. Ze bestemde de opstandelingen als "verraders" en kondigde aan dat ze zwaar gestraft zullen worden voor hun ongehoorzaamheid. Volgens radiobERICHTEN heeft de coup tot dusverre aan tenminste dertig mensen het leven gekost. Onder de doden zouden twee journalisten zijn. Aquino zei dat haar enige zoon Benigno een schotwond had opgelopen. Buitenlandse diplomaten verklaarden dat deze staatsgreep-poging wel eens van beslissende betekenis kan blijken te zijn voor de politieke toekomst van de president.

In het kamp Aguinaldo, het hoofdkwartier van het Filipijnse leger, hebben zich rebellen verzameld. In tegenstelling tot eerdere berichten wisten zij een aanval van regerings-soldaten af te slaan. Deze deden, met steun van tanks en artillerie, een poging zich een weg te banen door de hoofdpoot van het kamp. Vliegtuigen wierpen tenminste twee bommen af op het militaire complex. Hevige strijd werd ook gemeld vanuit kamp Villamor,

het aan de internationale luchthaven van Manila grenzende hoofdkwartier van de luchtmacht. Het vliegveld werd gesloten als gevolg van de gevechten, de hevigste in de hoofdstad sinds de Tweede Wereldoorlog. Aquino-getrouwe eenheden slaagden er in de loop van de vrijdagochtend in de televisiestations Channel Four en Channel 13 te heroveren op de opstandelingen.

Het radiostation DZMM meldde vrijdagmiddag dat de leider van de opstand is gevlucht. Kolonel Gregorio "Gringo" Honasan zou met een helikopter zijn verdwenen, toen regerings-troepen kamp Aguinaldo binnenvielen. Het bericht kon niet onmiddellijk uit onafhankelijke bron bevestigd worden. Een militaire woordvoerder zei dat zich ongeveer zeventig rebellen hebben overgegeven.

Honasan is een vertrouweling van Aquino's belangrijkste tegenstander, de eind vorig jaar ontslagen minister van Defen-

sie, Juan Ponce Enrile. De kolonel speelde vorig jaar februari nog een sleutelrol bij de revolutie die leidde tot de val en het vertrek van Ferdinand Marcos, Aquino's voorganger.

De rebellen probeerden eerst het paleis van Aquino te bezetten, maar hun aanval werd afgeslagen. Daarna riepen woordvoerders van de opstandelingen in uitzendingen van door hen bezette radio- en tv-stations om dat zij een aantal legerkampen ingenomen hadden. De opstand leek de steun te hebben van militairen in tenminste drie provincies in de buurt van Manila en Cebu-stad, in het midden van de Filipijnen.

De opstandelingen zeiden dat zij met hun actie de Filipijnse republiek wilden behoeden voor een communistische machtsovername. Het zou bij de opstandelingen hoofdzakelijk gaan om jonge officieren, die vinden dat Aquino niet krachtig genoeg

optreedt in de strijd tegen het communistische Nieuwe Volksleger (NPA).

De putsch komt twee dagen na een door linkse vakbonden uitgeroepen algemene staking. De staking was bedoeld als protest tegen een door de regering afgekondigde verhoging van de brandstofprijzen. De militaire opstand komt als een verrassing. Het was de afgelopen maanden tamelijk rustig onder de strijdkrachten en commentatoren richtten zich voornamelijk op het gevaar van links.

Bij de gevechten tussen opstandelingen en regerings-getrouwe militairen op de Filipijnen zijn meer dan 55 mensen om het leven gekomen. Meer dan honderd anderen raakten gewond. Militaire autoriteiten in de hoofdstad Manila hebben dit vrijdag bekendgemaakt. Volgens een woordvoerder zijn onder de dodelijke slachtoffers minstens veertig soldaten.

Internationale
conferentie van
vakbondsleiders

SAN NICOLAS — Op 31 augustus, 1 en 2 september zal in het FTA-gebouw in San Nicolas de vergadering worden gehouden van de CWC en de Carisform.

De CWC (Caribbean Workers Council) en Carisform (Caribbean Institute for Social Formation) komen in januari en juli/augustus bijeen om een evaluatie te maken van de ontwikkeling in het Caribisch gebied. Deze vergaderingen worden bijgewoond door vakbonds-leiders uit het Spaans-, Engels-, Frans- en Nederlands-sprekend Caribisch gebied.

In verband met aanhoudingen wegens belediging Pinochet

Chileense journalisten bezorgd
over bedreiging vrijheid van pers

SANTIAGO — In de Chileense journalistiek maakt men zich zorgen over de rechtszaken voor de krijgsraad tegen dissidenten uitgevers. Men verwijst hierbij naar het feit dat binnen een paar dagen twee uitgeverijen zijn aangehouden wegens het beledigen van het staatshoofd, generaal Augusto Pinochet.

De nationale organisatie van Chileense journalisten heeft in verband met deze situatie een vergadering uitgeschreven om de kwestie nader te bekijken voor wat betreft de vrijheid van meningsuiting. Deze wordt bedreigd door de rechtszaken welke de krijgsraden ondernemen met betrekking tot publicaties van de kant van de oppositie en waarvan de journalisten zelf de dupe kunnen worden maar ook degenen die verantwoordelijk zijn voor de uitgaven. De voorzitter van de journalisten-organisatie Ignacio Gonzalez merkte op

dat de fiscalen bij de krijgsraden een nieuwe pet op hebben gezet, namelijk die van censor van de Chileense bevolking. Hij toonde zich voorstander om een campagne te beginnen ter verdediging van de vrijheid van meningsuiting. Hij zei "ernstig bezorgd" te zijn over de journalisten in het algemeen omdat een militaire officier van justitie Marcelo Contreras en Sergio Marras heeft laten aanhouden als staf van de uitgeverij van het blad Apsi.

Dit blad wilde met een nummer komen over de Duizend gezichten van Pinochet. Het nummer kwam de uitgeverij niet uit want vers van de pers werd het in beslag genomen door de politie. Op de omslag stond een foto van Pinochet maar dan als een koning Lodewijk XV van Frankrijk. Deze zaak wordt behandeld door de fiscaal bij de krijgsraad Lorenzo Andrade die niet de indruk wekt begrip te hebben voor het feit dat het hier om een hu-

moristische uitgave zou gaan.

Twee maanden eerder kreeg Juan Pablo Cardenas het aan de stok met de justitie omdat hij Pinochet zou hebben beledigd. Hij werd in zijn beperkings-vrijheid beperkt. Minstens vijf journalisten hangt een krijgsraad-zaak boven het hoofd. Daarnaast heeft een burgerrechter een zaak aangespannen tegen vier oppositie-bladen: Apsi, Analisis en de dagbladen La Epoca en Fortin Mapocho wegens het publiceren van een advertentie welke was betaald door de verboden Communistische partij.

Duizenden mijnwerkers ondergronds in zitstaking

Tienduizenden ontslagen in mijnen;
algemene staking dreigt in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — De werkgevers in de Zuidafrikaanse mijnbouw hebben donderdag met massa-ontslagen gereageerd op het besluit van de mijnwerkers om door te gaan met hun staking. Duizenden zwarte mijnwerkers zijn in de diepste goudmijn ter wereld een zitstaking begonnen.

Anglo American, de grootste mijn-maatschappij in Zuid-Afrika die meer dan de helft van de 330.000 stakende mijnwerkers in dienst heeft, ontsloeg donderdag ongeveer twintigduizend man. Bovendien werd 22.500 zwarte mijnwerkers een ultimatum gesteld: Als zij vrijdag niet aan het werk gaan, volgt ook voor hen ontslag.

"Het is duidelijk dat de werkgevers de vakbond de oorlog hebben verklaard", zei Marcel Golding, onder-voorzitter van de zwarte mijnwerkersbond NUM. De grootste vakcentrale in Zuid-Afrika, de 700.000 leden tellende COSATU, dreigde een algemene staking uit te roepen als de mijnwerkers doorgaan met het

ontslaan van stakers.

De twintigduizend ontslagen vielen bij zes mijnen van Anglo American, waaronder de Western Deep Levels mijn en de Vaal Reef's Goudmijn. Het massa-ontslag komt nadat de stakers woensdag besloten een laatste bod van de werkgevers af te wijzen en met hun actie door te gaan. Anglo American heeft gezezen op de noodzaak om het werk in de mijnen spoedig te hervatten. De staking heeft de onderneming naar schatting al honderd miljoen dollar gekost.

Drieduizend mijnwerkers begonnen in schacht 3 van de Western Deep Levels mijn, ten westen van Johannesburg, een zitstaking. Deze diepste goudmijn ter wereld gaat tot 3,7 kilometer onder de grond. Er is een enorme koelinstallatie nodig om de temperatuur op dergelijke diepten draaglijk te houden. Mijnwerkers zeiden dat de zitstaking woensdagavond begon nadat veiligheids-beambten hen met traangas en onder bedreiging van vuurwapens de schacht hadden ingedreven. De stakers zouden zijn gedwongen diep de mijn in te gaan. Anglo American ontkende dat de mijnwerkers zijn geïntimideerd. Bij Western Deep Levels kregen zesduizend van de in totaal 7.500 werknemers hun congé.

Jay Naidoo, secretaris-generaal van COSATU, zei op een persconferentie dat de leden van zijn organisatie kwaad zijn omdat "hun kameraden in de mijnen, die het grootste deel van de Zuidafrikaanse welvaart voortbrengen, worden beschoten, uitgehongerd, gearresteerd en vastgehouden". "Als de mijnwerkers onze kracht nog niet

kennen, dan zullen zij hem leren kennen", aldus Naidoo.

De Zuidafrikaanse regering kondigde nieuwe beperkingen van de persvrijheid aan om de "huidige stroom van revolutionaire propaganda" in te dammen. Minister Stoffel Botha zei donderdag in het parlement dat de maatregelen bedoeld zijn voor de "alternatieve media". In uitgeverijkring werd aangenomen dat het vooral zal gaan om kritische weekbladen als de Weekly Mail, de katholieke krant New Nation en het blad South, dat in Kaapstad verschijnt.

Brazilië moet bezuinigen: top-salarissen omlaag

Sarney: economie
op kritiek punt

BRASILIA — De Braziliaanse regering heeft tijdens een bijzondere kabinets-zitting besloten tot een aantal bezuinigings-maatregelen. De overheids-uitgaven moeten drastisch omlaag. De salarissen van de topambtenaren gaan fors omlaag. Volgens president Jose Sarney is de economie van Brazilië op "een kritiek punt" aangeland.

Aan het ambtenaren-salaris is een plafond gesteld: het mag niet meer zijn dan tachtig maal het minimum-loon, zodat het maximum uitkomt op 3750 dollar per maand. Een onderzoek toonde aan dat duizenden ambtenaren een salaris hebben

van tussen de vijftienduizend en zeventienduizend dollar per maand. Het minimumloon in Brazilië is een van de laagste van de wereld en ligt onder de vijf dollar per maand. Een op de drie van de 55 miljoen arbeiders moet het met het minimumloon doen. De uitvoering van grote projecten moet worden vertraagd, tot bepaalde de regering verder. Tot eind van dit jaar mogen er geen studiebeurzen meer worden uitgegeven aan studenten die in het buitenland studeren. Het overheidstekort moet namelijk worden teruggebracht tot 3,5 procent van het Bruto Nationaal Product (BNP). Als er nu geen maatregelen worden genomen komt het voor 1987 uit op 6,2 procent van het BNP.

Aan
het politie-verzoek
om luiers lijkt nu
al een luchtje
te zitten

Wegens renovatie van het elektriciteitsnet zal het Curaçaose Museum van 1 t/m 28 september 1987 gesloten zijn voor het publiek.

Fundashón Museo d' Kòrsou
The Curaçao Museum
Stichting het Curaçaose Museum
Fundación Museo de Curaçao



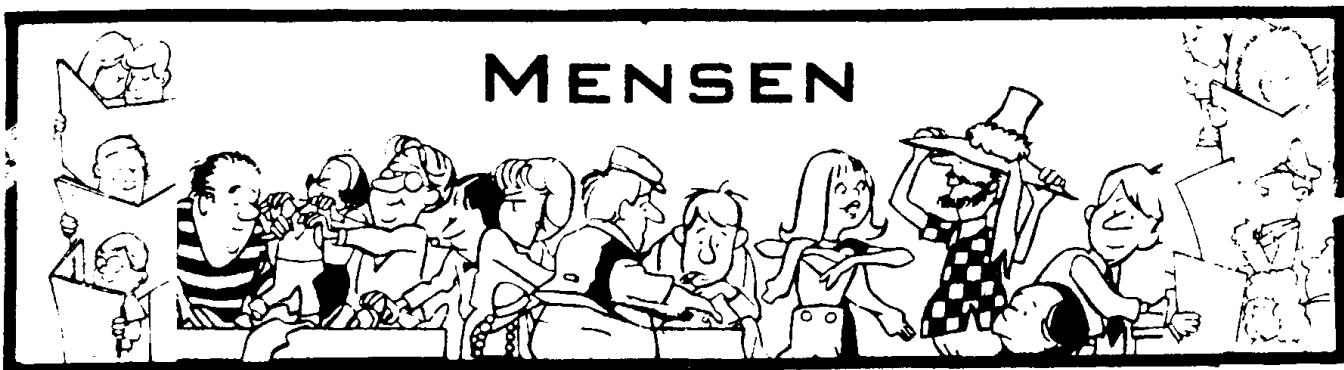
WILLEMSTAD — Gistermiddag rond twee uur vond een verkeersongeval plaats waarbij een Van door de modder slipte en op zijn kant viel. De Van vervoerde op dat moment tien schoolkinderen. Enkele kinderen liepen schaafwonden aan armen en benen op. De chauffeur verklaarde dat zijn wielen op een gegeven moment niet meer reageerden en dat hij zeker twintig meter slipte. Omdat de man niet hard had gereden, was de schade gering. De kinderen werden direct na het ongeval, door een voorbijganger, naar een Rode Kruis post gebracht waar de ouders de kinderen konden halen.

new
Kòrsou - Aruba
amsterdam store
simplemente e mihó

VOLVO

Op vliegveld van
Sao Paulo 75-jarige
met 3,5 kg coca betrapt

SAO PAULO — Een bejaarde Boliviaanse dame werd op het vliegveld van Sao Paulo betrapt met in haar bezit 3,5 kilo cocaïne, welk spul zij in haar kleding had verborgen. Zij stond op het punt naar Europa door te reizen. Het was een gepensioneerde onderwijzeres die net aangekomen was uit de stad Santa Cruz in Bolivia. Zij liep tegen de lamp omdat zij een vervalst paspoort gebruikte en loopt kans vijftien jaar gevangenis- straf te krijgen in Brazilië.



MENSEN



Aan de Universiteit van Amsterdam slaagde onlangs de 23-jarige BRYAN GIOVANNI BOEDHOE voor zijn doctoraal Economie, met specialisaties in de Bestuurskunde en de Bedrijfskunde. De jonge doctorandus zal binnenkort naar Curaçao terugkeren.

Na tien maanden bij het Las Palmas hotel als sales manager te hebben gewerkt, werd afgelopen woensdag-middag bij dat hotel te Piscadera afscheid genomen van PHYLLIS HERNANDEZ (op de foto tweede van links). Dat gebeurde in aanwezigheid van ondermeer Piet Plantijn, voorzitter van de hotel-exploitatie maatschappij Hidco (uiterst links op de foto), Rucile Salazar die de hotel-contacts met de gasten verzorgt en Personnel director Clarence Richardson (respectievelijk tweede van rechts en uiterst rechts op de foto).

In Zuid-Korea was het figuurlijk gesproken "touwtrekken" om een DOODSKIST van een omgekomen staker, toen de politie beslag legde op de kist nadat tegenstanders van de regering hadden geweigerd het lijk over te dragen aan de familie voor de begrafenis. Oppositie-groepen en arbeiders van de scheepswerf waar de omgekomen staker werkte, wilden een demonstratie begrafenis houden op het "Kerkhof van de Martelaren" in Kwangju, waar veel slachtoffers van de opstand van 1980 begraven liggen. De familie wilde echter een rustige begrafenis in familiekring. Tweeduizend politiemannen onderschepten de begrafenis-stoet en namen de kist mee. Journalisten meldden dat ongeveer 50 mensen werden gearresteerd, maar zagen weinig geweld. Het lijk van de man, die tijdens een botsing tussen stakers en politie werd geveld door een traangas-granaat, is inzet geworden van politiek touwtrekken. Arbeiders en politieke dissidenten benoemden eigenmachtig een begrafenis-comitee en weigerden het lijk vrij te geven als daar geen politieke concessies tegenover zouden staan, zoals met name het aftreden van de minister van Binnenlandse Zaken.

Omdat het gemeentebestuur van Delft nu niet in computer-vaardigheid onder haar ambtenaren-korps en deze vaardigheid van groot belang acht voor het dagelijks werk, kunnen in het vervolg ambtenaren van de gemeente Delft voor een schijntje aan een personal COM-

PUTER komen. De gemeenteraad besloot namelijk onlangs tot de aankoop van 500 computers van 3.500 Nederlandse gulden per stuk, waarvan 2.000 gulden voor rekening van de gemeente komt. De gemeentelijke werknemers kunnen op die manier voor niet meer dan 1.500 gulden Nederlands in het bezit komen van een eigen PC, waar tevens een printer bij wordt geleverd. De vergelijkbare winkelwaarde is ongeveer zeven duizend gulden Nederlands. Wie zich echter een computer aanschaffte is wel verplicht een cursus te volgen, maar de kosten daarvan worden eveneens door de gemeente gedragen. De belangstelling voor het aanbod is zeer groot. Daar meldden zich al 700 ambtenaren voor.

De familieleden van de Russische KOSMONAUTEN Joeri Romanenko en Aleksandr Aleksandrov hoeven voorlopig niet op het gezelschap van de beide mannen te rekenen. Die zullen tot het einde van dit jaar in het ruimte-station Mir blijven, zo maakte onlangs Kerim Kerimov, hoofd van het programma voor bemande ruimte-stations bekend. Volgens diens verklaringen verloopt de vlucht van de mannen perfect en zullen zij daarom in beginsel pas tegen het einde van het jaar worden afgelost door een andere bemanning. Romanenko, die begin februari in de Mir arriveerde en daar op 1 augustus zijn 43-ste verjaardag vierde, zal op 30 september het duurrecord in de ruimte breken. Dat staat sinds 6 september 1984 op naam van drie kosmonauten die 237

dagen in het ruimte-station Saljoet-7 verbleven, een voorganger van de huidige Mir. Op 31 december zal Romanenko 329 dagen in de ruimte zijn, 100 dagen langer dan zijn drie voorgangers.



MR NELSON GENARO NAVARRO zal met ingang van 1 januari in functie treden als hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken. Hij volgt dan als zodanig Mr Carlos Dip op, die ingaande diezelfde datum de overheids-dienst verlaat. De 38-jarige jurist volgde, na op het Radulphus College zijn middelbare school-opleiding te hebben genoten, aan de Rijksuniversiteit te Leiden de rechten-studie en behaalde in 1976 het doctoraal examen Nederlands Recht. Hij studeerde af in de bedrijfs-rechtelijke studierichting met als hoofdvakken Venootschaps-recht en Recht op de Industriële Eigendom. Van september 1976 tot en met april 1978 was hij werkzaam op het CBJAZ als juridisch medewerker. In 1978 vertrok hij naar Nederland waar hij tot 1980 de postdoctorale cursus Invoerrechten en Accijnzen volgde als ambtenaar bij de Directie der Belastingen te Leiden. Daarna keerde hij terug naar de Antillen waar hij wederom werd aangesteld als juridisch medewerker op het CBJAZ en waar hij van 1982 tot begin dit jaar als waarnemend hoofd optrad. In deze periode was hij tevens secretaris-coördinator van de Coördinatie-commissie Belasting-faciliteiten en lid van verschillende andere overheids-commissies. Sinds begin februari dit jaar verblijft Mr Navarro "met onbetaald verlof" in Nederland, waar hij als advocaat werkzaam is in het arrondissement Amsterdam. Hij zal in verband met zijn benoeming tot hoofd per 1 januari 1988, per 1 november 1987 zijn werkzaamheden op het CBJAZ hervatten.

Openhouse Brievingat

WILLEMSTAD — Aanstaaende zondag is er zoals vanouds weer open-house op landhuis Brievingat. Van tien uur 's-morgens tot drie uur 's-middags zijn de deuren van het landhuis geopend voor publiek. In het landhuis is indisch eten te koop en de bar is vanaf tien uur geopend. Grupo folklórico verzorgt een optreden en er zal handenarbeid worden tentoongesteld.



Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrekening: 11-07-313
Algemene Bank NV
Bankrekening: 874.825.10
Maduro & Curiel Bank NV

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
J.M. Ph. de Maayer-Hollander.
Antillan News Holding NV
Hoofredactie:
Lauren Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gubernador N. Debrat 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Muller Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Verlegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bankrek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lot-Sing, Noord Salifa.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAF, 80.15 per maand (luchtpost) of NAF, 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURACAO AGENDA

WEEKENDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS-EN 2DE DISTRICT OOST
29 augustus 1987 vanaf 08.00 uur t/m 31 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Braakman, Sentro Mediko Montaña Abao, tel.: 673355; spreken 11.00-12.00 '17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 571313 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Tauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guirero-Bakmeyer)

STADS-EN 2DE DISTRICT WEST
28 augustus 1987 vanaf 17.00 uur t/m 31 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Rosales-Concession, Spreekkamer: Brievingat, tel.: 77244; spreken 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75611 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Border, Whiteman, mevr. Golo, mevr. Soliana-Tijn, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABABO
28 augustus 1987 vanaf 17.00 uur t/m 31 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Vonhögen, Sentro Mediko Barber, tel.: 641658/641605; spreken: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75761 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Boleto Duque en Spong).

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische dienst.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur Critical Condition (f.5.-p.p.); 24.00 uur Misbehavin' (18jr., f.5.-p.p.).

TELECURACAO
VRJUDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of the century; 18.15 Aje de napa-chiki ku Omale Menien; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Hubentut na marcho; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miniserie: "A death in California"; 21.30 Throb; 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job: "NAME/Homenage" presentashon di Darwin Drive-in Disco; 23.00 CNN Money; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG
DIVERSEN
CURACAO COMMODORE USERS GROUP (CUG): 17.00-19.00 uur informatie-avond (spreker L. Bradshaw) - Gouverneur J.R. Laufferschool, Adjuntantenweg.

FEMALE JAYCEES CURACAO: 14.00-16.00 uur optreden van de Venezolane zanger Juan Corazon - Holiday Beach Hotel & Casino.

"BAN PUNDA": 17.00 uur muzikale attractie - Alameda.

STICHTING "LIBERTAS": 10.00-16.00 uur vlooiemarkt gecombineerd met een fancy fair - terrein stichting, Scharloeweg.

DAMESVERENIGING SALESIANEN: 10.00-16.00 uur bazaar ten behoeve van de jeugd van Buena Vista - oratorio Buena Vista.

STICHTING "AYUDO SOCIAL": boekenmarkt aan de Sta. Rosaweg 16.

trikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 70029, pageboy 027-360.

WIJKVERPLEGING CURACAO (Scharloeweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; nachtdienst heeft zuster Gregorio, tel.: 675870, pageboy 027-345.

DIENARTSEN: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: del Pueblo, Breedestraat (O), tel.: 625333.
Punda: Antillana, Kaya Flamboy 1A, tel.: 76200.

VERLOF BERAFFENIS
29 augustus: H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.
30 augustus: P.A.J. Scherplong, Winston churchillweg 157E.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievingat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaweg 8, Centrum Dev Kundalini.
Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievingat.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.
t/m 5 september 1987 gelegenheid tot bezichtiging optreden-expositie "Empty Stages" van Ernst de Groot en tevens enkele werken van Nell en Norva Simon, Dineke v/d Geest en Frank v/d Loo.

ZATERDAG
DIVERSEN
CURACAO COMMODORE USERS GROUP (CUG): 17.00-19.00 uur informatie-avond (spreker L. Bradshaw) - Gouverneur J.R. Laufferschool, Adjuntantenweg.

FEMALE JAYCEES CURACAO: 14.00-16.00 uur optreden van de Venezolane zanger Juan Corazon - Holiday Beach Hotel & Casino.

"BAN PUNDA": 17.00 uur muzikale attractie - Alameda.

STICHTING "LIBERTAS": 10.00-16.00 uur vlooiemarkt gecombineerd met een fancy fair - terrein stichting, Scharloeweg.

DAMESVERENIGING SALESIANEN: 10.00-16.00 uur bazaar ten behoeve van de jeugd van Buena Vista - oratorio Buena Vista.

STICHTING "AYUDO SOCIAL": boekenmarkt aan de Sta. Rosaweg 16.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan Walbeekplein 13): openingstijden: maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdagmiddag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur; zaterdagmiddag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 08.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandagmiddag van 14.00-20.00 uur (voor volwassene).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consciencia Plaza Brion): maandag en donderdag 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur. Elke maandag na 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden: dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken geef melding bij Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SARTORIUM (bezoekuren): 's-morgens 11.30-12.30 uur en 's-middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKIND: (bezoekuren) opname afk. Mannen 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afk. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur. Overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharloeweg 64, tel.: 611733): openingstijden: 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTOFFEN (Wittevlei 54, tel.: 623973): spreken t/m vrijdag van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURACAO MUSEUM: gesloten voor reparatie werkzaamheden van 1-28 september 1987.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reo van 08.00-15.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOO (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624518: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURACAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekend. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURACAO SEAQUARIUM (Baptista Kibrah): openingstijden maandag t/m zaterdag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURACAO (Scharloeweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreukuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURACAO: Kaya David 157, Abrahamas P.O.B. 3311, tel.: 672885/614913.

SYNAGOGUE MUSEUM: open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVINGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskarten verkrijgbaar bij "Curava" en Landhuis Brievingat).

HENRY

By Dick Hodgins

BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson

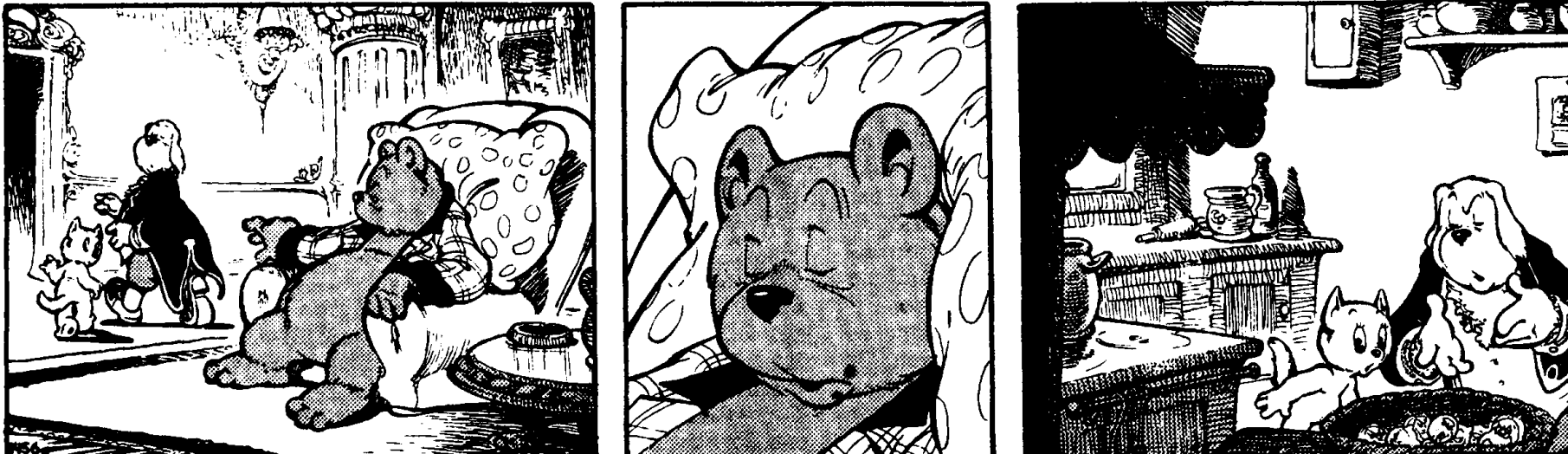
BEEBLE BAILEY

By Mort Walker

REDEYE

By Gordon Bess

Tom Poes en de geheimzinnige gaper



1456 — Heer Bommel werd door Joost en Tom Poes naar zijn leunstoel geleid en daar zat hij nu loderiger voor zich uit te staren.

"Het is die drank van Hocus Pas!" zei Tom Poes. "Heer Bommel is verdoofd!"

"Hoogst bedenkelijk!" meende Joost. "Ik houd niet van dit soort dingen, met uw goedvinden. Ik keur trouwens ook die gaperkop af, die heer Olivier meende naast de deur te moeten laten aanbrengen. En ik acht het vreemd, dat hij overdag een vuilnisbord is!"

"Wat een drukte!" zei heer Bommel met matte stem uit zijn stoel. "Praten maar... en praten maar. Kan een heer dan niet eens een beetje rust hebben? Ga toch weg! Ik wil nadenken!"

Tom Poes liep zonder iets te zeggen achter Joost aan naar de keuken, terwijl heer Ollie het hoofd op de borst liet zakken en al spoedig in diep nadenken was verzonken.

"Neem me niet kwalijk, dat ik mij vermeest zoveel te praten., jonge heer!" zei Joost. "Maar de zorgen stapelen zich op en tenslotte stijgt het iemand naar het hoofd, als ik zo vrij mag zijn!"

Zo sprekende wees hij naar de groenten en aardappelen die hij op het aanrecht had opgeslagen. Nu, een enkele blik was voor Tom Poes voldoende om op te merken, dat al deze kostelijke producten gaperkopjes hadden.

"Werk daar nu maar eens mee!" hernam Joost bekommerd. "Het stuit me tegen de borst, jonge heer!"

GERING LAAT AMBTENAAR TE LANG IN ONGEWISSE OVER SCHORSING

Raad van Beroep wijst alle grieven af

Tjon-A-Loi is wel ambtenaar
naar beslist geen Inspecteur

WILLEMSTAD — In de slepende zaak van de geschorste ambtenaar Wilfred Tjon-A-Loi werd gisteren vonnis geweerd door de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken. Daaruit blijkt dat Tjon-A-Loi dan wel recht heeft op titel ambtenaar, maar geen aanspraak mag maken op de functie Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen. Zijn schorsing achtte de Raad van Beroep ook terecht, alhoewel hierbij werd opgemerkt dat een schorsing niet voor onbepaalde tijd mag duren en op korte termijn dient dat ook beslissing genomen te worden, aldus de Raad van Beroep. Voor verschillende grieven werd Tjon-A-Loi naar de civiele rechter verwezen omdat hij daarvoor voldeed aan de Raad van Beroep, bij het ambtenaren-gerecht aan het bevestigde adres was.

Amigoe berichtte al eerder over de zaak van Wilfred Tjon-A-Loi die al geruime tijd gaande is. Het bekend werd de douanegerechtigde en werd hem de toegang tot de dienstgebouwen geweigerd omdat de minister van Financiën "onhoudbaar" achtte de dienst. Tjon-A-Loi kwam alleen tegen die schorsing in beroep maar eiste ook zijn titel als Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen op, zijn ambtenaren-status en verzocht de ambtenaren-rechter om de besluiten van de regering om de heer Rosenda en Soons tot Inspecteur en plaatsvervangend Inspecteur, nietig te verklaren omdat hij daar recht op zou hebben.

Tegen het vonnis van de rechter in Eerste aanleg, was Tjon-A-Loi in beroep gegaan bij de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken. De zaak liep echter voor beide partijen om uitstel te worden gevraagd. Toen veroordeelde Tjon-A-Loi bij behandeling voor onrust door de president van het Hof, mr. Jaime Sa-
landhuis Brakkeput

Landhuis Brakkeput
Landhuis Brakkeput, waar U Uw receptie
houden voor 50 tot 400 personen. Re-
cepties met een grote variëteit aan hapjes
en open bar voor tweeënhalve uur voor
een bedrag van \$27,50 p.p.
Besteding niet inbegrepen.
Tevens een grote speelplaats aanwezig
voor Uw kindertjes.

Verkoopkoers van de BOLIVAR
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
MAAKT HIERBIJ BEKEND
dat de verkoopkoers van de Venezolaanse
BOLIVAR tot MAANDAGOGCHTEND 10.30 uur
Fls. 6.00 per 100 BOLIVAR is.

Wil niet langer in het duister tasten

VBC betreurt uitblijven
Topoverleg-beslissingen

WILLEMSTAD — Het uitblijven van duidelijke besluiten tijdens het laatste Topoverleg tussen het Land en de Antilliaanse eilanden, kan ernstige consequenties met zich meebrengen, vreest de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao. Die stelt in het jongste rondschrijven aan de leden, het zinvol te vinden om te wijzen op de prijs die de gemeenschap betaalt voor elk jaar dat de status quo wordt gehandhaafd.

Alhoewel de VBC opmerkt al het begrip te hebben voor de gecompliceerdheid van de materie, kan er volgens de vereniging niet worden ontkomen aan het besef dat het uitblijven van politieke beslissingen op staatkundig niveau, de Antillen en met name Curaçao nog wel eens flink parten kan spelen. De voorstellen die ter sanering van de financiële situatie immers werden geformuleerd, komen voor een groot deel neer op het elimineren van een te zware bestuurslaag. Voordat echter een fundamentele reorganisatie van overheidsdiensten op beide ambtelijke be-

leh, te "wreken" en te eisen dat een andere rechter zijn zaak zou behandelen omdat Saleh in een andere zaak bepaalde uitlatingen zou hebben gedaan over Tjon-A-Loi. De akte van wraking werd afgewezen maar omdat inmiddels de advocaat liet weten zijn client niet langer te willen verdedigen, moest de behandeling wederom uitgesteld worden.

Gisteren kon de Raad van Beroep vonnis wijzen waarbij alle grieven van Tjon-A-Loi ofwel afgewezen werden ofwel nietig verklaard werden. In een zeer uitgebreid vonnis gaat de Raad van Beroep uitgebreid op elk der grieven in. Een belangrijk twistpunt was de kwestie van de benoeming van Tjon-A-Loi. Volgens hem zou in de Ministerraad van 24 december 1985 de beslissing zijn gevallen om Tjon-A-Loi als Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen aan te stellen. De Raad van Beroep blijkt echter de mening van de minister van Financiën, die door advocaat-generaal Denie werd verdedigd, te ondersteunen. Die had naar voren gebracht dat de Ministerraad slechts accoord was gegaan Tjon-A-Loi, na een positieve medische keuring, tot ambtenaar te benoemen.

Als bewijsstuk dat het wel om de benoeming tot Inspecteur zou gaan, had Tjon-A-Loi een brief van Personeelszaken overlegd waarin dit werd voorgesteld. De Raad oordeelde echter dat in datzelfde advies ook de mogelijkheid werd geopperd een open sollicitatie-procedure op gang te brengen. Voor het plaatsen van een advertentie had de minister op 9 december opdracht gegeven. "Niet aannemelijk is dat een open sollicitatie-procedure op gang wordt gebracht en dat Tjon-A-Loi kort daarop, zonder dat het resultaat van die procedure wordt afgewacht, wordt be-

noemd in die vakante functie", aldus het vonnis. Ook verschillende andere "bewijsstukken" van Tjon-A-Loi zijn volgens de Raad niet overtuigend genoeg. De benoeming in vaste dienst zou er veeleer op gericht zijn, aldus de Raad, om Tjon-A-Loi, die op dat moment arbeidscontractant was, na het verstrijken van zijn arbeids-overeenkomst de status van ambtenaar in vaste dienst te geven.

Ook de datum waarop zijn ambtenaren-status van kracht werd, stond centraal in de zaak. Volgens Tjon-A-Loi zou dat 24 december 1985 moeten zijn, de dag waarop in de Ministerraad het besluit genomen werd. De regering gaat er echter van uit dat deze status pas van kracht werd, toen de uitslag van de medische keuring, die elke toekomstige ambtenaar moet ondergaan, bekend was en een officieel besluit op schrift werd gesteld. Ook hierin geeft de Raad van Beroep de regering gelijk. Het staat volgens de Raad nergens vast dat de beslissing van de Ministerraad een benoemingsbesluit is omdat noch gesteld noch gebleken is dat de minister aan Tjon-A-Loi heeft gezegd dat de Ministerraad ook besloten had zijn benoeming te doen in aan op de datum van de beslissing van de Ministerraad.

Tom's
Candies Snacks
Chips
613281 613283

Vergadering van
Christenvrouwen

WILLEMSTAD — Op donderdag 3 september om acht uur 's avonds houdt de Vereniging van Christenvrouwen Curaçao haar maandelijkse bijeenkomst in de Jeugdclub "de Tamarijn" op Mahai. Op deze avond zal er een film worden vertoond en zullen de plannen voor de rest van het jaar worden besproken.

Beroving

WILLEMSTAD — Bij de Madurobank op Salinja werd een man overvallen toen hij drie zakken met geld in een kluis wilde deponeren. De man verklaarde dat een hem onbekende man met een vuurwapen naar voren sprong en de zakken opeiste. De man weigerde de zakken af te geven, waardoor een handgemeen ontstond. Plotseling loste de man een waarschuwingsschot waardoor de man zich genoodzaakt zag de zakken los te laten. De man pakte de zakken en rende in de richting van Caribbean Motors Co. Een zoekactie van de politie leverde niets op.

de gemeenschap tot de conclusie, moeten dringend veranderingen worden doorgevoerd. Een status quo op staatkundig gebied, staat ook een eventuele aanpassing van het electoraal systeem in de weg, meent de VBC, die vreest dat daardoor een kans gemist wordt om de democratische fundamenteën van de samenleving te verstevigen. Het feit dat deze fundamenteën dringend aan een opknappbeurt toe zijn, maakt volgens de VBC de prijs die voor handhaving van de status quo moet worden betaald, wel bijzonder hoog.

Het uitblijven van een doorbraak op staatkundig gebied hoeft evenwel niet te betekenen dat er geen enkele politieke beslissing kan worden genomen, meent de vereniging, die voorts van oordeel is dat er onder bepaalde omstandigheden wel ruimte voorhanden is voor het nemen van politieke beslissingen. Met name denkt de VBC in dit verband aan de zo vaak herhaalde voorstellen om de controle-mechanismen binnen het bestuurs-apparaat weer bij te stellen.

sing van de Ministerraad.

Omdat Tjon-A-Loi nog geen ambtenaar was toen hem de toegang tot de dienstgebouwen werd ontzegd, kan zijn klacht hierover niet door de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken behandeld worden. Daarvoor moet hij bij de civiele rechter zijn, aldus het vonnis. Datzelfde geldt voor de ontheffing uit de functie van plaatsvervangend Inspecteur der Invoerrechten, welk besluit eveneens werd genomen ten tijde dat Tjon-A-Loi nog arbeidscontractant was. Overigens merkt de Raad hierbij op dat de regering wel degelijk op grond van de klachten tegen Tjon-A-Loi het recht had deze de toegang tot de dienstgebouwen te ontzeggen en te schorsen te einde een onderzoek in te stellen. Tjon-A-Loi heeft die klachten bestreden maar de Raad noemt het in dit stadium niet haar taak om het een en ander grondig te gaan onderzoeken.

De schorsing van een ambtenaar, mag overigens volgens de Raad niet voor onbepaalde tijd duren, aldus een kritische noot in het vonnis aan het adres van de regering. "De rechtszekerheid die voor ambtenaren dient te gelden, wordt te kort gedaan wanneer de ambtenaar gedurende een lange periode onkundig wordt gelaten van het tijdstip waarop verwacht wordt dat het tegen hem ingestelde onderzoek afgerond wordt, zulks al wordt de ambtenaar door die schorsing financieel niet getroffen", aldus het vonnis. De Raad is daarom van mening dat het onderzoek binnen zeer korte tijd afgerond moet zijn.

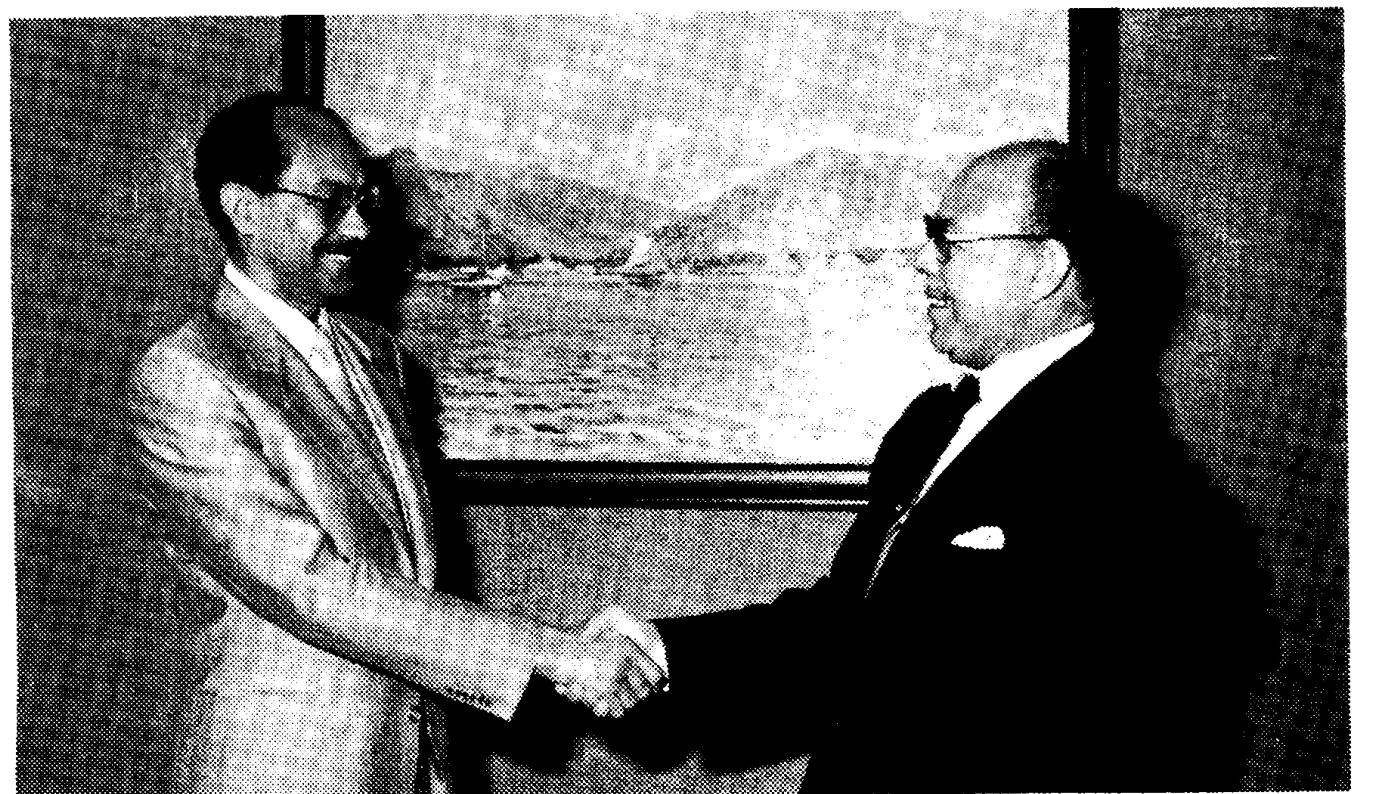
Ook de laatste eis van Tjon-A-Loi om de benoeming van de heren Rosenda en Soons tot Inspecteur en plaatsvervangend Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen ongeldig te verklaren, werd door de Raad van Beroep afgewezen. Terwijl deze benoeming zeer zeker rechtsgeldig is, heeft Tjon-A-Loi daar bovendien niets mee te maken, zo blijkt uit het vonnis, omdat het niet zijn persoon aangaat. De Raad wees dan ook alle bezwaren van de hand of verklaarde Tjon-A-Loi niet ontvankelijk in zijn grieven.

Knoppel wil kwestie voor rechter brengen
Wederom poging tot oplossing
in conflict CBV/Sehos-bestuur

WILLEMSTAD — De advocaat van voorzitter Daphne Kibbelaar van de vakbond van verplegend personeel (CBV) heeft het bestuur van het Sint Elisabeth Hospitaal het verzoek gedaan de zaak "bij prerogatie" direct voor het Hof van Justitie te brengen die dan moet beslissen of de eis van het Sehos-bestuur dat Kibbelaar moet kiezen tussen de vakbond of zijn baan, terecht is en niet de grondrechten van Kibbelaar aantast.

Al zeer lange tijd bestaat het conflict tussen het bestuur van het Sint Elisabeth Hospitaal en de vakbond CBV die het personeel van het ziekenhuis vertegenwoordigt. Het conflict gaat over de positie van voorzitter Daphne Kibbelaar die volgens het Sehos-bestuur gezien zijn stauffunctie die hij in het ziekenhuis bekleedt, geen bestuursfunctie binnen de vakbond kan uitoefenen. Kibbelaar vindt echter dat het zijn goed recht is tot het bestuur van de bond toe te treden, zeker gezien het feit dat hij al jarenlang actief is binnen de bond. Dat het Sehos-bestuur bovendien pas nadat Kibbelaar bij de verkiezingen tot voorzitter gekozen werd, haar klachten geuit heeft, is voor de vakbond ook onverklaarbaar. Zeker omdat door de posters en de campagne rond de bestuurs-verkiezingen, duidelijk was dat Kibbelaar zich verkiesbaar stelde.

Verschiedene bemiddelingspogingen leidden slechts tot de productie van veel voorstellen, rapporten en verslagen, maar een oplossing kwam er niet. Ook niet toen de minister van Arbeid en Sociale Zaken zich over de kwestie boog. De minister liet onlangs in een verklaring weten dat het Sehos-bestuur behoort



Wist U dat...

De politie ook luiers gebruikt

WILLEMSTAD — Terwijl gebleken is dat het gebruik van condooms steeds meer toeneemt op de Nederlandse Antillen (en ook elders ter wereld) en een verband wordt gelegd tussen dit feit en de ziekte Aids, is het gebruik van condooms niet het enige veiligheids-middel dat getroffen wordt.

Zo heeft de politie sinds kort de dienstauto's voorzien van plastic wegwerp handschoenen en... wegwerpluiers. Die artikelen zouden volgens de politie niet met het oog op Aids-patienten aan de uitrusting van de dienstauto's zijn toegevoegd, maar als bescherming tegen alle gevallen van contact waarin het betrokken politie-personeel denkt infectie of verontreiniging te kunnen oplopen.

"Het gebruik van de handschoenen en de luiers door politie-personeel dient derhalve in de praktijk niet in verband te worden gebracht met een verdenking bij de politie dat de betrokken persoon aan Aids lijdende is. Het gebruik van de attributen heeft derhalve een algemeen beschermings-karakter", zo wordt gesteld in een persbericht dat de politie over deze kwestie heeft geschreven.

Opvallend is dan echter wel dat deze veiligheids-maatregelen pas onlangs werden ingevoerd, terwijl andere besmettelijke ziekten dan Aids, al langer circuleren. Bovendien is het opvallend dat de maatregelen zijn genomen in een periode dat de bescherming tegen Aids-besmetting steeds meer gaat spelen en de politie zich ook terdege over Aids en de gevaren van besmetting laat informeren. Waarom daar niet eerlijk voor uit kan worden geko-

mml... onduidelijk.

Hoe de plastic handschoenen gebruikt worden door de politie, lijkt wel duidelijk: men trekt ze aan de handen, alvorens "vieze karweitjes" op te knappen of in gevallen van "contact" waarin het betrokken politie-personeel denkt infectie of verontreiniging te kunnen oplopen. Maar wanneer trekken die agenten dan een luier aan?

Dat antwoord kon snel door de politie-woordvoerder verstrekt worden: luiers, die bij baby's slecht om hun billetjes gebonden worden, worden door de politie op heel andere wijze gebruikt. Te weten als verband! En niet voor zichzelf, nee als een persoon gewond is, krijgt deze een luier om zijn arm, been of welke ledematen bloedende zijn, ter stelping van het bloed. Daarom gebruikt de politie daar geen verband voor, zoals toch in het algemeen het meest gebruikelijk lijkt te zijn, was de volgende vraag die voorgelegd werd. Daarop werd een wat onduidelijker antwoord gegeven dat er op neer kwam dat het met de verbandtrommels van de politie niet zo best gesteld zou zijn en bovendien kan een luier veel meer bloed opnemen, aldus werd er enthousiast aan toe gevoegd.

Interessant te weten wat voor merk luiers de politie het beste acht... Daarop kon geen antwoord verkregen worden. Alhoewel de woordvoerder zelf ook van luiers in zijn auto voorzien is, blijkt hij niet zo veel verstand van deze "politie-materie" te hebben en kan hij het merk niet noemen. Zeker is echter, zo bevestigde de woordvoerder, dat de politie lokale luiers gebruikt. Is dat even gunstig voor de lokale luiersfabriek...

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De ambassadeur van de Republiek der Kaapverdische eilanden in Nederland, Luis de Matos Monteiro da Fonseca, legde onlangs in Den Haag een beleefdheids-bezoek af aan de Gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen mr. Gualberto (Boy) Hernandez. Zij wisselden bij deze gelegenheid van gedachten over verschillende aangelegenheden, waaronder de voertaal op de Kaapverdische eilanden, het "Criolo", die zeer veel gelijkenis vertoont met het papiaamentu. Criolo wordt behalve op de Kaapverdische eilanden, waar het portugees als de officiële taal van het land geldt, ook nog in twee landen op het Afrikaanse vasteland gesproken. Evenals de Antillen speelden de Kaapverdische eilanden in de tijd van de slaven-handel een belangrijke rol als slaven-depot.

INFO TRACK
Tulip® exclusive
computers authorized
dealer
Scharloeweg 104 boven
Tel.: 611954

**Crinkle rokken,
blouses en
jurken**
in effen en gestreept van

christian
sijnen



**Society
Boutique**
Madurostraat 13, Curaçao
wullsen & wullsen
Nassaustraat 52, Aruba.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

BESTAAN VACATURES

voor dynamische mensen met (minimaal) HAVO-opleiding en kennis van bank-administratie, boekhouding, en computer-verwerking (bij voorkeur d.m.v. Personal Computers). Daarnaast is een goede beheersing van de Engelse taal een vereiste.

De werkzaamheden zouden een periodiek verblijf op de andere eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba kunnen inhouden.

Gelieve vóór 15 september a.s. uitsluitend schriftelijk te reflecteren, en Uw sollicitatie vergezeld van pasfoto te zenden aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Maduro & Curiel's Bank N.V., Plaza Jojo Correa 2 - 4, Alhier.



Zakenvaria

CHARLESTON, South Carolina, vond onlangs de regional sales conference van Holiday Inns plaats. Tijdens de conferentie werd de sales achievement of the year onderscheiding uitgereikt aan mevrouw Anabela Peterson de Sousa, sales director van Holiday Inn Aruba, vanwege het feit dat zij tot sales director van het jaar werd uitgeroepen. De foto: mevrouw Peterson de Sousa met haar onderscheiding samen met Niel McFarland (sales director Southeast region) en Herbert Valkenberg (sales director Latijns-Amerika / Caribisch gebied).

Uruguay: bereid tot deelname vredesmacht

MONTEVIDEO — Uruguay overweegt toe te treden tot een vredesleger voor Midden Amerika, wanneer het zover mocht komen. Zo deelde minister Enrique Iglesias van Buitenlandse zaken mee na terugkeer uit Caracas in Uruguay. Overeenkomstig het vredesverdrag dat tussen de Middenamerikaanse landen is bereikt zal een multinationale vredesmacht moeten gaan toezien op de nakoming van de afspraken.

Minister Enrique Iglesias van Uruguay

Op schuldengebied zit er bij schuldeisers beweging in

MONTEVIDEO — Elf landen namen deel in Montevideo aan overleg over maatregelen met betrekking tot de schulden-kwestie welke voor heel Latijns Amerika uitkomt op vier honderd miljard dollar. Het was een vergadering in het kader van de "Consensus van Cartagena".

De opening werd verricht door de minister van Buitenlandse zaken van Uruguay Enrique Iglesias. Deze legde er de nadruk op dat het noodzakelijk is veranderingen aan te brengen in de internationale handels- en financiële situatie. Dit is in het belang van de schulden-landen, zo meent hij. De regels voor de herstructurering welke onlangs met Argentinië en Mexico zijn bereikt markeren "opmerkelijke wijzigingen" in vergelijking met de afspraken welke in de voorgaande drie jaar zijn gemaakt met betrekking tot andere landen. Volgens minister Iglesias komen de afspraken met Argentinië en Mexico erop neer dat de gemeenschap van schuldeisende landen bereid is zich aan te passen aan de situatie en wel in de

vorm van verstandiger afspraken.

Er is volgens Iglesias sprake van veranderingen op mondiaal vlak ten aanzien van de houding op gebieden als het beleid. Er is meer flexibiliteit. Het gaat hierbij niet om minimale resultaten. De vraag is nu aan allen die bij de schulden-kwestie zijn betrokken: wat gaan we nu doen? Hij dacht dat nu de omstandigheden zo zijn dat het gemakkelijker is meer concrete resultaten te boeken en vooruit te gaan. Daarbij kan men besluiten tot een gezamenlijk actie-programma bij het opstellen van een antwoord dat verder gaat dan wat nu bereikt is.

In dit verband gebruikte minister Iglesias de term consensus, een verwijzing naar de naam waarbinnen deze elf belangrijke Latijnsamerikaanse schuldenlanden samenwerken. In 1984 kwam dit samenwerkingsverband tot stand in de Colombiaanse stad Cartagena. Tot dit verband behoren Argentinië, Bolivia, Brazilië, Colombia, Chili, de Dominicaanse Republiek, Ecuador, Mexico, Peru, Uruguay en Venezuela.

Op congres vrouwelijke parlementariërs

Afwezigheid van Cuba en Nicaragua leidt tot enige protesten

SAN JUAN — Van verschillende kanten is kritiek geuit op de organisatoren van het congres van vrouwelijke parlementariërs. Leden uit Latijns Amerika en het Caribisch gebied dat op Puerto Rico werd gehouden en wel wegens het niet uitnodigen van Cuba en Nicaragua. Daarbij werd over het hoofd gezien dat ook Chili en Paraguay niet zijn uitgenodigd.

Aan de conferentie namen vertegenwoordigers deel van de parlementen van Bolivia, Costa Rica, CURACAO, Colombia, de Dominicaanse Republiek, El Salvador, Honduras, Peru, Venezuela en uiteraard van het gastland: Puerto Rico. De bedoeling van de bijeenkomst was als vrouwen onder elkaar ervaringen uit te wisselen. De voorzitters van het Portoricaanse parlement, Rose Marie Karpinski, zei dat zij er de voorkeur aan had gegeven wanneer er ook vertegenwoordigers waren geweest van Cuba en Nicaragua. "Het is belangrijk naar hen te luisteren", dacht zij. De representante van Peru, Teresa Flores, wees er op dat het forum niet open stond voor beide landen. Het gaat hierbij om landen die men niet als democratisch kan beschouwen. Zij stonden in hun revolutie wel op de bres voor de strijd voor de eerbied voor de vrouw, merkte de Peruaanse op.

Het Venezolaanse congreslid Lilia Enriquez de Gomez zei zich te onthouden van een mening over de kwestie van de afwezigheid van Cuba en Nicaragua en over de beslissing om deze landen niet uit te nodigen. Zij legde wel de verantwoordelijkheid er voor bij het huis van afgevaardigden van Puerto Rico en zijn voorzitter Jose Ronaldo Jarabo. Zij zei niet mee te kunnen delen wat de redenen daartoe zijn geweest. Zij zei wel bang te zijn dat de zaak een onjuist accent krijgt doordat men aan het niet uitnodigen van Cuba en Nicaragua een draai geeft welke de zaak niet heeft. Daarom wees zij er op dat ook Chili en Paraguay niet aanwezig waren. De zaak samenvattend stelde zij vast dat "als wij een conferentie willen hebben van democratisch gekozen vrouwelijke parlementariërs, dan moeten we de afgevaardigden uitnodigen van de landen waar men democratische verkiezingen houdt en niet waar men de parlementariërs benoemt of waar er slechts maar één partij erkend wordt of waar geen verkiezingen worden gehouden. Zo

Moskou: 102 mensen met AIDS ontdekt

MOSKOU — In de Sovjetunie heeft men de aanwezigheid van het AIDS-virus vastgesteld bij 102 personen nadat men er ruim een miljoen had onderzocht. Zo berichtte de vakbondskrant Trud twee dagen nadat de Russische regering stringenter bepalingen had afgekondigd in een poging de ziekte zoveel mogelijk buiten de deur te houden. Van de 102 AIDS-dragers zijn er tachtig buitenlanders, zo haastte men zich te melden. In een eerder bericht had Moskou gemeld dat er slechts veertig mensen met AIDS in het land rondliepen.

gemakkelijk liggen de zaken, aldus de Venezolaanse politica.

De zaak werd aan het rollen gebracht met een opmerking van de senator Boricua Velda Gonzalez de Modestti dat "men geen ontwikkeling, gelijkheid en vrede kan bereiken als men landen uitsluit waar men niet onze ideeën koestert".

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazeme Savaneta maakt bekend dat er op dinsdag 1 september 1987 van 07.00 uur tot 23.00 uur een schoolschietoefening gehouden zal worden op Anabui en dat op woensdag 2 september 1987 van 07.00 uur tot 17.00 uur een gevechtsschietoefening gehouden zal worden op Calimé. Er zal met scherpe munitie geschoten worden. Het onveilig gebied draagt 4000 meter, terwijl het onveilig gebied aan landzijde zal worden afgebakend met rode vlaggen en waarschuwingsschermen.

FOR RENT

OFFICE SPACE 100 M2

Prime Location with Private Parking Lot
Vondellaan 19-A

For more information contact us at:
Tel.: 23545 or 23554.



OPENBARE AANBESTEDING

De Regering van Aruba maakt bekend dat op vrijdag 23 september 1987 om 11.00 uur voormiddag openbare aanbesteding wordt gehouden op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken Aruba voor:

Bestek nr. 4, 1987

voor het werk bestaande uit het aanleggen van infrastrukturele werken- riolering en waterleiding- Renovatie Village fase 2a.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 31 augustus 1987 op vermeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van f.400.- per bestek.



dienst openbare werken aruba

Notice of invitation to tender no. 2614 issued by the Overseas Territory of ARUBA, for a project which may be financed by the European Economic Community — European Development Fund. The award of contract(s) is subject to finance being made available.

Project title and no.: Queen Beatrix International Airport
Navigational Aids and Associated Works/
NEA 5014

1. **Participation**
The following are eligible to tender on equal terms:
all natural or legal persons that are nationals of a Member State of the European Economic Community or of one overseas country or territory associate with the European Economic Community on the basis of the Council Decision No. 80/1186 of 16.12.80 on the association of the overseas countries and territories.

2. **Subject**
Invitation to tender for the supply of the equipment and related items for the installation, integration and implementation of visual and instrument navigational aids and air traffic services equipment at Queen Beatrix International Airport, Aruba as well as the efforts required to train aeronautical engineers and technicians of the Aruba Civil Aviation Authority and Airport Authority on the new equipment for its operation maintenance and repair.

The supply comprises the design, manufacture, inspecting and testing at the manufacturer's plant and at the construction site, packing for export, shipment, insurance, delivery to site, unloading, erection, (finish painting) putting to work, commissioning and assistance during flight checks, on-the-job training.

3. **Tender dossier** in English only may be purchased from:

Flughafen Consult AG
Airport Building 172
D-8000 Frankfurt 75
Telefax no. 413.384 FAE CA D
Telefax 69.070.081

and
Associated Architects Aruba N.V.
Frankrijkstraat 1
Aruba

Telefax no. 5152 TRUST N.A.
Telefax no. 287.222.

Price
— In Caribbean Area: Afl.500.-
(five hundred Aruban Florins)
— In Europe: countervalue in the monetary unit of the Member State equivalent to E.C.U. 250.- (two hundred and fifty European currency units) payable by Banker's draft attached to the request and made out in favour of the seller.

a. The tender dossier may be consulted at the following addresses:

Dienst voor Openbare Werken
Paardenbaaistraat 2
Aruba

b. Delegation of the Commission of the European Communities
Mgr. Kieckensweg 24
P.O. Box 822 Willemstad/Curacao
Telefax 1089 DELEG N.A. - Willemstad
Telefax 00-599-9-623281

c. Commission of the European Communities
Directorate General for Development,
200 rue de la Loi, B-1049 Brussels

d. Information Offices of the Commission of the European Communities in:

DK - 5300 Bonn, Ziehlmannstrasse 22
DK - 1596 Copenhagen V, Industrilaad, HC Andersens Bd. 18
F - 75782 Paris Cedex 16, rue des Belles Feuilles 61
IR - Dublin, Moleworth Street, 39
I - 00187 Rome, Via Poli 29

HL - The Hague, Lange Voorhout 29
L - Luxembourg, Chambre de Commerce 7, rue Alcide de Gasperi, BP 1503
UK - London SW1P 3AT, 8 Storey's Gate
GR - Athens 134, 2 Vassilissis Sofias, TK 1602.

4. **Tenders** should arrive at the latest on Jan. 8th 1988 at 10.00 hours, local time, at Dienst voor Openbare Werken, Paardenbaaistraat 2, Aruba.

They will be opened in public session on Jan. 8th 1988 at 10.00 hour, local time, at Dienst voor Openbare Werken, Paardenbaaistraat 2, Aruba.



dienst openbare werken aruba

De Regering van Aruba,

MAAKT BEKEND

dat op 25 september 1987 om 11.00 uur v.m., ten kantore van de Directeur van de Dienst Openbare Werken in het openbaar zal worden aanbesteed.

- Bestek D.O.W. nr. 7, d.j. 1987 -

"Verbouwing en onderhoudswerk aan het Gerechtsgebouw te Oranjestad, Aruba".

Het bestek ligt ter inzage en is vanaf 31 Augustus 1987 verkrijgbaar bij het kantoor van de Dienst Openbare Werken tegen betaling van Afl.350.- per stuk.

WASHINGTON — VS-president Reagan heeft de regering-leiders en de Buitenland-ministers van de NAVO-landen uitgenodigd op een diner in de laatste september-week wanneer de VN-assemblee wordt gehouden. Hij wil dan zaken van gemeenschappelijk belang bespreken. Het wapen-overleg staat daarbij centraal.

Problema ku bo aparaton instalashonnan elektriko, gas, co, frigidaire, stooft di gas, etc.
Bel 34828
DJO FARRO
Ponton 107A

PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN

CURSUS voor 1) Beginnelingen

2) Gevorderden

3) Herhaling

Aanvang: Beginnelingen 1 september

Inlichtingen bij: BOY ESCALONA

Tel.: 23266 of 23567

Panaderia Pasteleria Pizzeria

Bon Pan

TURIBANA 1 Noord - Tel.: 31551

WEEK-END SPECIAL

Bij elke aankoop van

EEN GROTE PIZZA of

TWEE MEDIUM PIZZA'S of

TWEE KLEINE PIZZA'S

krijgt U

EEN KLEINE PIZZA GRATIS

Open elke dag tot 11.00 uur 's avonds

Ook zondag open van 3.00 tot 11.00 uur.

EERSTE SONGFESTIVAL VAN DE ARUBAANSE PERS

op Zaterdag 29 Augustus 1987 in Casanova Disco Patio om 8.30 p.m.

Daarna dansen tot 5.00 uur 's morgens op muziek van:

PAPITO y su Doble Sabor

en

Sound & Harmony

Kaarten verkrijgbaar bij alle kranten en radio's.
Entree: Afl.5.- per persoon.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
PANDANGO NIGHTCLUB
proudly presents:

Therese Steinmetz

Dutch singer

&

Mac Fadden brothers

exp. on Mondays

DAILY CURTAIN TIME 10.30 p.m.

(except on Thursdays)

Club open from 8:00 p.m. till 2:00 a.m.

Cover charge show-time \$5 min. 2 drinks

For reservations please call 33555

Een goed verzorgde
CATERING
voor welke gelegenheid ook,
bel 24544

PARIAMENTO

Restaurant

Wij geven U gaarne een

vrijblijvende offerte.

Let's...
BBQ

in the barbeque grill

van

CATTLE BARON
RESTAURANT

Every Sunday

Boulevard Theatre

I II

TODAY

at 8:15, 9:15 & 12:00 p.m.



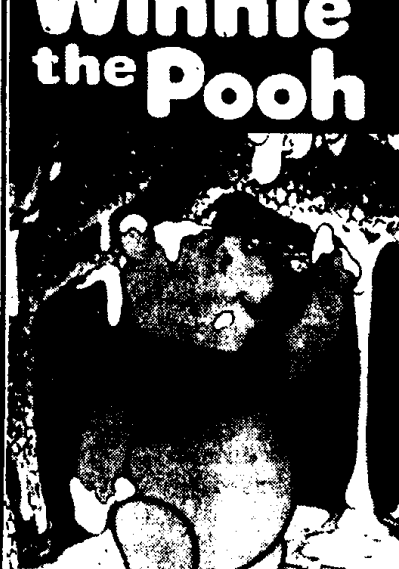
PLATOON

WAR-DRAMA 18 yrs.

I

SUNDAY

at 6:00 p.m.



Winnie the Pooh

ALL AGES

Drive - In

Today

at 8:30 & 12:00 p.m.

Sund. at 9:00 p.m.

DELTA
FORCE

ACTION-ADVENTURE 18 yrs.



Vargas Llosa blijft in verzet tegen naasting banken

Voor eerst in Peru protest-betoging verstoord door politieke tegenstanders

LIMA — De Peruaanse auteur Mario Vargas Llosa blijft ageren tegen het plan van president Alan Garcia Perez om de Peruaanse banken en financiële instellingen te nationaliseren. Voor en tegen dit wetsontwerp wordt nog volop geageerd in Peru en dit niet alleen in de hoofdstad Lima maar ook daarbuiten.

Tijdens een betoging in het zuidelijke deel van de stad, op het Plaza de Armas in de stad Arequipa op 875 kilometer ten zuidwesten van Lima sprak Vargas Llosa de mensenmenigte toe. Het plein was daarbij mudvol. Herhaaldelijk werd in koor gescreand Vrijheid, Vrijheid. Hij herinnerde zijn gehoor aan dat de legendarische Victor Raul Haya de la Torre, de oprichter van de partij waartoe Alan Garcia behoort evenals zijn regering, zich steeds fel tegen het communisme had verzet. Daarom is het onbegrijpelijk dat leerlingen van Haya de la Torre via een wet de economie van Peru willen nationaliseren. Dit is "het paard van Troje voor het communisme", aldus Vargas Llosa. Deze deed een dringend beroep op de "democratisch gezinde Apriëden (regerings-partij)" om deze wet tegen te houden omdat hij totaalitair is. Bij president Garcia drong de befaamde schrijver

aan om zijn "houding te wijzigen".

De demonstratie werd echter verstoord door aanhangers van de Apri en van de communistische partij. Vargas Llosa echter onderbrak zijn toespraak niet en liet zich niet storen. Volgens een verslaggever ter plaatse maakte de politie gebruik van een paar traangas-bommen om de elkaar te lijf gaande groepen te kunnen scheiden van elkaar. Het was niet duidelijk of er arrestaties zijn verricht of dat er gewonden zijn gevallen.

Het was voor het eerst dat tijdens een straat-betoging in Lima of daarbuiten door tegenstanders tussenbeiden gekomen wordt. Voor de tegenstanders van de nationalisatie-wet bewijst dit eens te meer dat deze wet de introductie betekent van een totalitair communistisch regime.

Tijdens een toespraak in het Rimac-district ontkende president Garcia dat hij opzweept. Het enige wat ik wil is de democratisering van het krediet, riep hij uit, ten gunste namelijk van hen die niets bezitten. Ondertussen is het wetsontwerp nu bij de senaat in behandeling genomen, wat wel een paar dagen kan duren. Overeenkomstig de Peruaanse procedures moet voor een door de regering ingediend wet-

sontwerp eerst vastgesteld worden of het prioriteit heeft. Pas daarna kan men het in behandeling nemen. De verhoudingen in de senaat ten aanzien van dit ontwerp liggen niet zo duidelijk als in het huis van afgevaardigden waar het ontwerp al is aangenomen.



JUST RECEIVED:

EXERCISE BIKES

DIVERS MASKS & GOGGLES

DIVERS KNIVES BAGS & SNORKEL

EXTRA RUBBER F/SPEARGUN

TRASH BAGS (ALL SIZES)

BROILER & PIZZA PANS

OVEN PROTECTOR & PIE PLATES

RD. & SQ. CAKE PANS

MUFFIN & LOAF PANS

COOKIE & ROASTING PANS

SUPER OVAL ROASTER

HEART & TREE PANS

B.J. ARENDS & SONS

BRENCHIE'S HOME CENTERS

O'STAD & SAN NICOLAS

"VALUE AT DECENT PRICES"

ARUBA

AGENDA

ANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24508 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 21639 en 22316.

Telefax: 027-849.

Telefax: nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

LIJN: 100.

ARMACENTRALE: 115.

ROEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgevoerd; op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur zijn, kunnen de dag daarop (dus vrijdag en vrijdag) verschijnen.

Reeds 15 jaar ten dienste van de Arubaanse gemeenschap met het eerste kleuren ontwikkel laboratorium.

CHECKPOINT

COLOR

Columbusstraat

Uw beroepsfotograaf

OSCOPEN

LEVARD THEATER

19.15, 21.15 en 24.00 uur Platoon (18 personen)

IN: 20.30 en 24.00 uur Delta Force (18 personen)

OTICA'S (nachtendienst)

Aruba brug: del Pueblo, tel.: 22154.

Aruba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WCHTREGELING DOKTOREN

Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. Cuba, Sta. Cruz 56, tel.: 25666.

Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

Arterts: dokter F. Croes, tel.: 27591 / 27600 (hospitaal).

WITGELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 26286 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 26702 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dabobro: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

Voor brandgeval, ongelukken of andere ongeluk gelieve Armacentrale op te bellen, tel.: 115).

TELEARUBA

VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.00 Cocktail musical; 20.00 Televisie; 20.30 Movie of the week: "Rugby and Oswald"; 21.15 Telenovela: "Venganza de Mujeres"; 23.05 Health Week (CNN); 23.10 Showbiz tonight (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Menach (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 That's incredible; 19.30 Big story (CNN); 20.00 Televisie; 20.30 St. Elsewhere; 21.30 Saterno: "Island of Sister Theresa"; 23.00 CNN international news; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dag- en nacht geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24 uur per dag geopend (alleen gesloten op zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO OUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

TENTOONSTELLING: (t/m 5 september 1987): van aquarellen van Irmgard Lampe; dagelijks geopend van 18.00-20.00 uur en op zaterdag van 10.00-12.00 uur - Banquetzaal, Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

DIA DI PRENSA - VIERING: 20.00 uur foto-tentoonstelling - Biblioteca Nacional.

DOMINO: 20.00 uur congres i.v.m. te houden int. domino-kampioenschap - Holiday Inn Aruba.

SPORT

VOLLEYBALL (AVA): 19.30 uur (dames B-k.) Defence Force vs YMCA; 20.30 uur (dames B-k.) Brazil Frisian Flag vs Auto-motive; 21.30 uur (heren B-k.) CBN vs Brazil / Coca Cola - Buurtcentrum Brazil.

ZATERDAG

DIVERSEN

SPORT

DIA DI PRENSA - VIERING: 09.00-16.00 uur sportdag - Aruba Golfclub.

BASEBALL (ABBA): 14.00 uur Mario's vs ACC - AVC-terrein.

VOETBAL (AVB): 16.30 uur SLD vs Sportboys - Wilhelmijnstadion.

TIJD IS GELD

spaar beiden

Vlieg met

LEE-AIR

DE chartermaatschappij van de Nederlandse Antillen.

Telefoon: Aruba: 26383 - 21365 Curacao: 80722 - 80777 Bonaire: 8880 - 8839

Aanbesteding bouw van 36 woningen

ORANJESTAD — In het Roca-gebouw te Sabana Blanca houdt de regering op 17 september om elf uur een openbare aanbesteding voor de bouw van 36 woningen in The Village in San Nicolas. Dit project bestaat uit 21 woningen met één slaapkamer, zes woningen met twee slaapkamers, zeven woningen met drie slaapkamers en één dubbele woning met twee slaapkamers.

SOO komt binnenkort al met cursussen over school organisatie en leiding geven

Stichting Onderwijs Organisatie mikt op International Baccalaureate Office school

ORANJESTAD — De Stichting Onderwijs Organisatie (SOO), een jonge stichting onder voorzitterschap van drs. Frank Zaandam, heeft in de ampere zeven maanden van zijn bestaan al twee onderwijsprojecten klaargemaakt. Het eerste project, dat cursussen inhoudt voor onderwijsorganisaties/-instellingen en leerkrachten, is al klaar voor uitvoering. Het tweede project is het klaarmaken van een project-dossier over IBO (International Baccalaureate

Office), een nieuw type school voor voortgezet onderwijs op internationale basis, ofwel een soort pre-universiteit. In het kader van het eerste project zijn overeenkomsten gesloten met twee Nederlandse instituten, Hogerschool Interstudies (HIA) en Post Academische Onderwijs en Sociale Wetenschappen (PAOS), om samen met SOO cursussen te geven. HIA is een instelling met meer dan 350 docenten en heeft aan de avondschool alleen al 2500 studenten. De HIA-directeur, drs. K. Hillen, komt in oktober naar Aruba voor het geven van de eerste cursus "Schoolorganisatie en leiding geven in de basisscholen". Frank Zaandam zal hem hierbij assisteren.

In januari volgend jaar volgt de cursus "Didactische vakmanschap". Dit is een training om de bekwaamheid te verrijken van mensen, die les geven. Dit houdt in ontwikkeling van methodes en het opzetten van instructie-programma's. Na drie cursussen zal een evaluatie worden gehouden van de gegeven cursussen, waarna in september 1988 met een deel twee van de cursussen zal worden begonnen.

Er is ook een overeenkomst bereikt met de PAOS, waar tien Nederlandse universiteiten en zestien beroeps-instituten aan verbonden zijn. Dit instituut, dat alleen op Nederland is gericht, zal dus ook tot Aruba zijn activiteiten gaan uitbreiden. Van 18 februari tot 28 februari volgend jaar komt professor dr. Van den Broek, van de Universiteit van Leiden, in het kader van de PAOS-medewerking op Aruba een cursus geven over "Leerling's begeleiding in beroepskeuze". Na deze cursus wordt een evaluatie gehouden, die zal worden gevolgd door twee andere cursussen: "Vroegtijdige onderkenning van stoornissen bij kinderen 0-7 jaar" door dr. Groenendaal van de Rijksuniversiteit van Utrecht en "Voorlichtingskunde" voor mensen die belast zijn met voorlichting.

Het tweede IBO-project is om te komen tot een nieuwe schooltype voor het voortgezet onderwijs. Het wordt een opleiding op VWO-niveau, maar op internationale basis. Vanzelfsprekend dat men met een IBO-diploma op

zak op alle universiteiten op de wereld terecht kan. Leraren met 1e graads-bevoegdheid kunnen les aan zo'n school geven.

SOO-voorzitter, drs. Frank Zaandam, vertelde gisteren dat Barbados al twee jaar probeert zo'n IBO-school op te zetten, maar men is hier nog niet mee klaar. Dit vanwege de hoge eisen die verbonden zijn aan het opzetten van zo'n school. Bekend is dat verschillende lycea in Nederland naast het gewone onderwijs een baccalaureate-opleiding hebben.

In samenwerking met Genève, waar het IBO-hoofdkwartier is gevestigd, en Caracas waar zo'n school bestaat, wordt gewerkt aan de totstandkoming van een IBO-school voor Aruba. Frank Zaandam noemt voordelen, die een IBO-school heeft boven op de VWO:

- de Engelse taal (de Arubaan is meer vatbaar voor het Engels dan het Nederlands. Het Nederlands is al jaren een struikelblok);
- je krijgt er mens-wetenschappen, zoals sociologie en psychologie;
- je moet scripties maken in de eindklas;
- "theory of thinking", dat een goede basis is om verder te studeren.

Voorts moeten alle studenten, voordat ze hun eindexamens afleggen, deelnemen aan een sociaal project in de gemeenschap en hiervan een scriptie maken. Frank Zaandam zei te hopen dat de SOO in december aanstaande het IBO-project-dossier af zal hebben om dit aan de regering te overhandigen. Een tweede hoop is — na voltooiing van het dossier — dat fondsen beschikbaar kunnen worden gesteld — zoals het EG regionale fonds — om mee te kunnen beginnen aan de oprichting van deze dagschool.

De Stichting Onderwijs Organisatie (SOO) bestaat naast voorzitter Frank Zaandam verder uit de bestuursleden Olga Zaandam-Buckley (secretaris), Rosalinda Granger (commissaris) en Rudolf Kelly — studierend in Nederland en die van plan is in december zijn studie in pedagogie af te ronden — de SOO-medewerker vanuit Nederland is. Het plan bestaat nog om één persoon toe te voegen aan het bestuur van de SOO, die als doel heeft binnen drie jaar als een professionele instituut te draaien.

Zakenvaria

Op 4 september in Principal theater Presentatie van San Nicolas producties van Rene van Nie

ORANJESTAD — In het kader van de culturele maand van Biblioteca Nacional is op 4 september om acht uur 's avonds, in het Principal Theater in San Nicolas, de vertoning van de films «Aruba, both sides of the bridge» en «Aruba, above the bridge».

Duur ommetje

ORANJESTAD — Tegen half één 's middags werd de politie geroepen voor een aanrijding op de George Madurostraat ter hoogte van de Julianaschool in Oranjestad. Een personenauto, die bestuurd werd door de dertienjarige jongen T.C. uit de Maria Christinastraat, was tegen een geparkeerde auto van een leraar van genoemde school gereden. De dertienjarige bestuurder reed hierna weg door de Julianaschool in verband richting in te slaan.

Hij kwam echter niet ver omdat de auto motorpech kreeg. De jeugdige bestuurder besloot toen de auto maar achter te laten. Later kwam de jongen zich vrijwillig op de politiewacht melden. Hij verklaarde dat hij zonder toestemming de auto van zijn tante had weggenomen en een ommetje wilde maken. Dit ommetje heeft uiteindelijk een blik schade van zeshonderd florin veroorzaakt.

Deze werkschik zijn van de schrijver René van Nie en werden geproduceerd door het Arubaanse bedrijf «Amar Audio Visuals». Morgenavond zal het programma Focus op TeleAruba gewijd zijn aan voornoemde werkschik van René van Nie. Deze producties kwamen tot stand met medewerking van UNOCA (Aruba) en Sticusa (Nederland), waarbij de oorspronkelijke bedoeling was een film te maken over San Nicolas en omgeving, de verschillende facetten en hoe de geschiedenis van San Nicolas verlopen is tot en met heden. Het is niet een film geworden, maar twee films waardoor de bedoeling achter dit werk beter geïllustreerd wordt. Gedurende de afgelopen maanden heeft Van Nie vele foto's gemaakt, vooral van mensen uit San Nicolas. Deze foto's zullen op de foto-expositie te bezichtigen zijn. Voorts worden deze foto's in boekvorm uitgegeven onder de titel «The heart of San Nicolas».

In verband toelating Aruba naar Unesco-raad

ORANJESTAD — Op 23 oktober zal te Parijs het verzoek van Aruba, om als lid van de UNESCO te worden toegelaten worden, behandeld. Voor deze gelegenheid zal een Arubaanse delegatie onder leiding van minister mr. Mito Croes in Parijs aanwezig zijn. De delegatie zal ook in Nederland gesprekken voeren over de culturele samenwerking tussen Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba. Om als UNESCO-lid te worden aangenomen dient Aruba de steun te krijgen van de reeds bij de UNESCO aangesloten landen om de desbetreffende resolutie door te krijgen.

MEVROUW ADRIANA D'ARNAULT, die in een van de oudste Datsun 1000-wagens op Aruba rondreed — zij kocht de wagen ongeveer twintig jaar geleden bij de toenmalige Antillan Motors Company, nu Topcar nv — besloot gisteren deze wagen in te ruilen voor een Nissan March. In bijzijn van de vertegenwoordiger van Nissan San Juan office, Joji Murata, en twee salesgirls van Topcar reikt directeur Eric d'Arnault de sleutels van de nieuwe Nissan March aan tante Adriana uit, die het presteerde om bijna twintig jaar een Datsun met fatsoen te besturen.

Open huis bij Radio-amateurs te Pos Chiquito

ORANJESTAD — De Aruba Amateur Radio Club (AARC) houdt op zondag 30 augustus een open house. Dit is vanaf tien uur in het AARC-clubgebouw aan de Spaans Lagoenweg 12.

Te Pos Chiquito, van tien tot twaalf uur, kan het publiek van dichtbij de verschillende soorten communicaties meemaken, die een radio-amateur tot stand kan brengen. Na twaalf uur zal uitleg worden gegeven over de cursus, die in de maand september wordt gehouden. Tevens bestaat er gelegenheid voor deze cursus in te schrijven. Voor inschrijving kan men hierna ook terecht bij een van de volgende personen: E. Kappel (tel.: 46224), J. van de Berg (24150, toestel 921), T. Winklaar (24038) of I. Provençe (25504).

Brand snel gelust

NOORD — Bij de snackbar Lee Tai Take Away te Noord, werd 's middags een brand in de keuken gemeld. De brandweerwagen verscheen ter plaatse, maar de brand was toen al gelust door de barbediende. Volgens verklaring was het fornuis door oververhitting in brand gevlogen. De schade bleef beperkt tot het fornuis.

Zakenman

SAN NICOLAS — Tijdens het patrouilleren zag de politie in een der straten in San Nicolas de bekende man I.B. lopen met een draagbare radio bij zich. De politie wilde het fijne hiervan weten en volgde de man. Bij de kruising van de Frans Halsstraat en Ruysdaelstraat werd de man weer gezien, maar hij had de radio niet meer bij zich. De politie vond de radio in de straatgoot.

I.B. die dacht de politie kwijtgeraakt te zijn, sloeg een andere straat in om weer in dezelfde straat terug te komen. Daar vond hij niet alleen de radio, maar ook de politie, die hem opwachtte en hem aanhield. I.B. verklaarde dat hij de radio van een zekere «Fradoo» had om hem aan een Dominicaanse vrouw te verkopen. Uit het onderzoek bleek, dat de radio veel leek op de radio die uit het kantoor van vakbond SEPA gestolen werd.

Handig

ORANJESTAD — De 24-jarige man J.V. uit Cashero vroeg politie-bemiddeling om vijftig florin terug te krijgen van de man M.R. Laatstgenoemde had aan J.V. een oude radio voor 75 florin verkocht en J.V. had hem vorige week al vijftig florin als aanbetaling gegeven. In het afgelopen weekeinde kwam M.R. de resterende 25 florin halen, doch J.V. had het geld nog niet. M.R. nam toen de oude radio mee en verkocht deze opnieuw aan iemand anders voor vijftig florin, zodat de oude radio hem in twee klappen honderd florin opbracht.

Eindrapport over AeroMexico-ongeval bij Los Angeles

Fout van luchtverkeersleider was mede verantwoordelijk aan ramp met 82 doden

LONG BEACH — De fout van een luchtverkeersleider is er verleden jaar mede oorzaak van geweest dat een vliegtuig van AeroMexico bij Los Angeles verongelukte, waarbij 82 mensen omkwamen. Het fout bestond er uit dat de verkeersleider vergat de piloot van het AeroMexico-vliegtuig te melden dat er vlakbij hem een particulier vliegtuigje in de lucht was.

Dit blijkt uit het eind-rapport van de raad voor de Nationale verkeersveiligheid. In een voorlopig verslag van deze raad datin juli verscheen werd er geen schuld bij de verkeersleiding gelegd voor dit ongeluk maar ook niet bij de piloot van de beide vliegtuigen. Wel werd daarin toen felle kritiek geleverd op het systeem van de luchtverkeersleiding.

Deraad is nu bij zijn onderzoek tot de conclusie gekomen dat de beide vliegtuigen op het beeldscherm zijn verschenen van de radar-controlepost in de verkeerstoren. Daarmee weersprekt de raad het getuigenis van de luchtverkeersleider. Zo meldt het blad Long Beach Press-telegram. De raad wil wel aannemen dat vlak voor het ongeluk één van de twee radar-signalen der vliegtuigen zwak geweest kan zijn of misschien ook wel niet bruikbaar. En omdat het particuliere vliegtuig niet over de apparatuur beschikte om zijn hoogte door te geven en de aanwezigheid van dit soort toestellen in het betrokken gebied van het luchtruim verboden was, kan het zijn, aldus de raad, dat luchtverkeersleider Walter White heeft gedacht dat het vliegtuigje geen bedreiging vormde voor vlucht 498 van AeroMexico, aldus het eind-verslag.

De botsing boven de voorstad Cerritos van Los Angeles op 31 augustus 1986 betekende de dood van alle 64 inzittenden van de DC-9 van AeroMexico en van de drie inzittenden in het kleine vliegtuig. Daarnaast vielen er vijftien doden op de grond.

Desupervisor van de radar-afdeling waar White die dag werkzaam was, Richard Cox, had niet meteen commentaar beschikbaar op het rapport van de raad voor de Verkeersveiligheid. Wel wilde hij opmerken dat hij gelooft in het getuigenis van White zoals hij dat heeft afgelegd tijdens een hoorzitting in december, namelijk dat hij het vliegtuigje niet heeft gezien op het beeldscherm. Ik geloof eerder in de exactheid van het getuigenis van White dan in een reconstructie, zoals die is georganiseerd door de raad, zei Cox. Bij de Federale Luchtvaartdienst zei men dat men strikte opdracht had gekregen van de advocaten geen enkel commentaar op deze zaak te geven. In het eind-rapport wordt onder meer aangedrongen op ver-

betering voor wat betreft het radar-systeem en de communicatie per radio tussen de luchtverkeersleiders en de piloten. Ook dringt men aan op strengere bepalingen om grotere en kleinere vliegtuigen van elkaar gescheiden te houden.

Ter voorkoming van nieuwe dengue-epidemie

Gele Koortsbestrijding: medewerking publiek nodig

ORANJESTAD — De GKMB zal de bestrijding van de Aedes Aegypti-mug steviger gaan aanpakken door het spuiten met een ULV-machinerie en «thermal fogging» in de wijken te intensiveren.

Op de bevolking doet de GKMB het beroep mee te werken door broedplaatsen te elimineren maar zonder deze medewerking de bestrijding door de GKMB weinig effect zal hebben.

De bevolking kan medewerking verlenen onder meer door het elimineren van onnodige waterreservoirs, zoals in oude autobanden, drums, plantenvakken, blikken en flessen.

In herinnering wordt gebracht, dat Aruba in 1985 een Dengue-1-epidemie heeft gekend en dat daarom een herhaling moet worden voorkomen omdat de consequenties van een nieuwe Dengue-epidemie ernstiger zouden kunnen zijn dan in 1985.

Geschenk: Bista riba bista Favi-donateurs campagne is weer van start gegaan

ORANJESTAD — De jaarlijkse donatie-campagne van de Stichting voor Visueel gehandicapten, FAVI, is van start gegaan. Ditmaal zullen de donateurs als geschenk het boek «Bista riba bista» ontvangen.

De tekst van het boekje is geschreven door FAVI-secretaris Henk de Beijer en uitgegeven in samenwerking met «Societat Nashonal di Siegunan» op Curaçao, die op Curaçao duizend exemplaren van dit boekje zal verspreiden. Op Aruba zullen tweeduizend exemplaren, waarvan twaalfhonderd voor de vaste FA-

VI-donateurs worden verspreid. Uit FAVI-cijfers blijkt, dat in 1977 de donatie-campagne een bedrag van f.19.107,16 opleverde en dat dit bedrag tien jaar later — in 1986 — f.34.477,75 was. Verder blijkt dat niettegenstaande het aantal FAVI-klanten bleef stijgen de FAVI-er in slaagde de onkosten min of meer gelijk te houden door het voeren van een gezond financieel beleid. In 1977 bedroegen de onkosten f.49.281,48 en in 1986 was dit f.46.609,56. In bovenvermelde bedragen zijn de door de regering gesubsidieerde salarissen niet inbegrepen.

Strijdkrachten-minister: werk haatdragenden Braziliaans leger gromt wegens plan amnestie tegenstanders coupe 1964

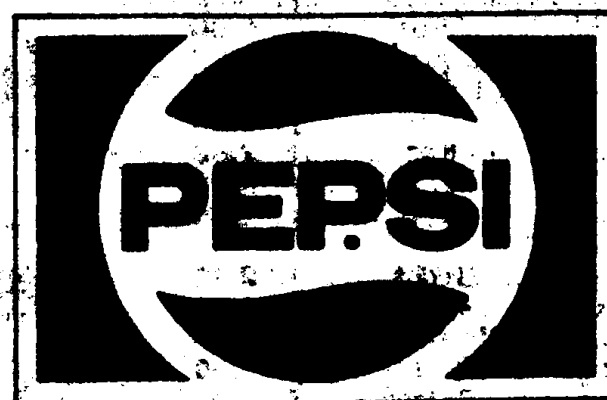
BRASILIA — De Braziliaanse leger-leiding heeft dreigend laten weten dat een amnestie aan de negentienhonderd officieren die in 1964 zich verzet hebben tegen de toen door het leger gepleegde staatsgreep de militaire hiërarchie verstoort. Deze officieren werden toen uit het leger ontslagen.

De kwestie van de eventuele amnestie aan de militairen is indertijd dwarslagen bij de militaire coupe kwam ter sprake bij de discussie over de nieuwe grondwet welke door het congres wordt opgesteld. Sommige politici stelden de amnestie aan de orde en wilden die zien vastgelegd in de grondwet. Al meteen lieten hoge militairen weten daartegen te zijn omdat de terugkeer van de toen ontslagen officieren de militaire hiërarchie zou ontwrichten.

De kwestie is nu ook in de regering ter sprake geweest. Generaal Leonidas Pires Gonsalves die het leger vertegenwoordigt in de burger-regering, heeft tijdens een kabinets-zitting laten weten dat het leger niet gelukkig is met een amnestie-bepaling in de grondwet. Dit zou de staat trouwens een miljard dollar aan achterstallige betalingen gaan kosten, zo opperde hij. Het moest hem van het hart dat het congres beïnvloed wordt door een "radikale en haatdragende minderheid", welke hij ook omschreef als een "actieve en gedisciplineerde minderheid".

MASQAT — De SU opent in het sultanaat Oman aan de Perzische Golf een ambassade. Voor 88 opent Oman in Moskou een kantelarij. In 85 besloot men tot diplomatieke relaties, waarna de 7 leden van de Verenigde Arabische Emiraten snel volgden.

Een van Harte Bon Bini aan alle buitenlandse deelnemers.



Caribbean Bottling Co. Ltd.



dag tot en met donderdag vinden de repetities plaats, terwijl op vrijdagochtend de generale repetitie wordt gehouden. Op vrijdagavond is er een pro-show en zaterdag en zondag worden de feesten toegezegd. Volgens de directeur van de gemeente, de heer J. van der Vlist, zal hij dit project betrokken zijn, zijn wij ervan overtuigd dat de feestfeesten er wel staan.



**Drukkerij
Scherpenheuvel n.v.**

central madeirense

SCHOTTEGATW. NOORD 24 - CURACAO - TEL.: 73333 OF 73611

Specials

TOKO-AFDELING:

1 fl. "White Label" Whisky..... $\frac{1}{2}$ gall.f. 49.50

1 fl. "Dioro" Vegetable Oil.....4 ltr.f. 8.20

1 bl. "Heinz" Vegetable Salad.....15 oz.f. 2.89

1 bl. "Libby's" diced beets.....16 oz.f. 0.99

1 bl. "Blue Bird" Pineapple juice.....46 oz.f. 2.27

1 fl. "Heinz" Picallily.....9 oz.f. 2.45

1 zk. "Domino" Suiker.....5 pond.f. 1.98

5 bl. "Brunswick" sardientjes.....4.5 oz.f. 3.25

1 bl. "Roland" shrimps.....200 gr.f. 1.86

4 fl. "Kraft" Mayonnaise.....10 st.f. 2.25

3 pk. Lucifers.....12 oz.f. 1.00

3 bl. "Valrico" Corned Beef.....6 oz.f. 6.24

5 bl. "Valrico" tomaten paste.....297 gr.f. 2.53

4 fl. "Del Monte" Ketchup.....16 oz.f. 2.70

3 bl. "Monarch" sweet peas.....3 cobs.f. 2.65

1 bl. "Jack on the beanstalk".....4 cobs.f. 2.40

Corn on the Cob.....alle smaken f. 4.10

1 pk. "Crackers Brand" Beschuit.....75 feetf. 1.00

1 pk. "Diamond" Aluminium foil.....10 oz.f. 2.21

1 pk. Cups 50 stuks.....42 oz.f. 1.59

1 pk. "Tide" Zeepoeder.....22 oz.f. 9.29

1 fl. "Niagara" spray starch.....24 oz.f. 2.29

1 bl. "Attack" insecticide.....10 kg.f. 3.95

1 zk. Rijst voor honden.....90'sf. 6.99

1 pk. "Pampers" Newborn.....24 rollenf. 17.99

"Coast" Milkpowder 1800 gr. 3 bl. halen 2 betalen

600TEN-AFDELING:

12 st. Sinasappels.....f. 2.75

4 st. Bakbananen.....f. 1.00

1 kg. Paprika.....f. 4.50

Specials

SLAGERIJ-AFDELING:

1 pk. Legs Portion.....5 lbs.f. 4.45

2.5 kg. Loinribs met veel vlees.....5 lbs.f. 9.90

FAMILY-PACK:

1 kg. Stoofvlees

1 kg. Gehakt

1 kg. Lever

1 kg. Varkensvlees

1 pk. Drumstick 5 lbs.

f.27.50

LUNCH-PAKKET:

100 gr. Ham

100 gr. Worst

100 gr. Jonge Kass

f.1.99

CASH & CARRY:

2 pk. "Manal" Manzana.....1818 gr.f.13.80

1 pk. Napkins.....1000 st.f. 4.60

4 fl. "Sweetheart" vloeibare afwasmiddel 32 oz.....f.11.55

4 bl. "Maraven" Motorolie.....f. 5.90

1 zk. "Jacks" Cheesevees groot pak.....24 st.f.13.50

1 zk. Moole sinasappels.....80 à 100 st.f.13.00

1 emmer Reuzel.....37 lbs.f.26.50

1 krt. Dogfood 12 bl. van.....840 gr.f.19.00

24 rollen "Holiday" Toilet papier.....f.12.30

24 rollen "Softex" Toilet papier.....f.12.30

1 krt. "Frica" Juice 12 pk.....1 ltr.f. 9.95

3 pk. Legs Portion.....5 lbs.f.12.60

Openingstijden:

Vrijdag Koopavond tot 9.30 n.m.

Zaterdag non-stop geopend tot 7.30 n.m.

ECO-NOTEN

De organisatie voor Afrikaanse eenheid (OAE) komt in december in Addis Abeba bijeen voor een topconferentie over de schuldenlast van Afrika. Oorspronkelijk zou de bijeenkomst in september plaatsvinden. Er zal tijdens de ontmoeting waarschijnlijk een schulden- moratorium van vijf jaar worden voorgesteld. Een dergelijk voorstel is al eens eerder gedaan, maar het heeft het tot nu toe niet gehaald. De vijftig landen van de OAE hebben bij elkaar een buitenlandse schuld van ongeveer 200 miljard dollar.

De Franse economie is in het tweede kwartaal van dit jaar opgeleefd. De economische groei bedroeg 0,8 procent tegen slechts 0,1 procent in het eerste kwartaal, zo heeft het Franse bureau voor Statistiek, Insee, maandag meegedeeld. De economische groei in 1986 is herzien van 2,2 procent tot twee procent. De Franse regering streeft voor dit jaar naar een groei van twee procent, maar Insee voorspelt dat het 1,3 procent zal worden.

Het aantal werklozen in Frankrijk is in juli met 1,2 procent gestegen tot 2,458 miljoen, wat overeenkomt met elf procent van de beroepsbevolking. Het voor seizoens- invloeden gecorrigeerde aantal werklozen daalde met 0,3 procent tot 2,638 miljoen.

Het Britse voedsel- en drankconcern Allied- Lyons heeft besloten zijn belang van twaalf procent in de drankengroep Bacardi voor 200 miljoen dollar terug te verkopen. Het besluit is genomen omdat Bacardi zelfstandig wil blijven en het niet mogelijk bleek het belang uit te breiden. Allied- Lyons had het belang verworven via de Canadese Hiram Walker, waarin het een meerderheids- belang van 51 procent heeft.

De oppositie in het Japanse parlement verzet zich niet langer tegen de belasting- hervormingen van premier Nakasone. De regeringspartij heeft wel moeten toegeven dat de verlaging van de inkomstenbelasting wordt vergoed tot 1540 miljard yen (22 miljard gulden). Dat is 500 miljard yen meer dan in de plannen van enkele maanden geleden was voorzien.

Lufthansa heeft laten weten belangstelling te hebben voor de Hilton- hotelketen, die nu in handen is van de Amerikaanse luchtvaart- maatschappij United Airlines. Er zijn overigens inmiddels al 35 gegadigden voor de Hilton- hotels. Deutsche bank adviseert Lufthansa, die op het ogenblik alleen nog maar informatie over de hotels aan het winnen is.

De Amerikaanse computer- onderneming Hewlett- Packard heeft in het derde kwartaal van het lopende boekjaar een omzetstijging weten te boeken van veertien procent tot 2,05 miljard dollar. De winst steeg met twintig procent tot 148 miljoen dollar ten opzichte van het derde kwartaal van het vorige boekjaar. Met Sony heeft Hewlett- Packard een overeenkomst gesloten voor de gezamenlijke ontwikkeling van digitale audio (DAT)- technologie voor gegevensopslag.

Atlas Copco, de Zweedse producent van compressors en bouw- en mijnbouw machines, heeft in de eerste helft van dit jaar een winst behaald van 404 miljoen kroon, 130 miljoen gulden, tegen 424 miljoen kroon, 136 miljoen gulden, in de eerste helft van vorig jaar. De omzet nam toe met zeven procent tot 5,7 miljard kroon, 1,83 miljard gulden. Het concern blijft bij zijn raming dat de winst en de omzet dit jaar hoger zullen uitkomen dan vorig jaar, tenzij wisselkoers- schommelingen nadelig uitvallen.

De Sovjetunie heeft met Honduras een ruilhandels- akkoord gesloten. Krachtens de overeenkomst leveren de Sovjets kunstmest, krantenpapier en staal in ruil voor Hondurese grondstoffen als koffie, suiker en palmolie. Naar verwachting zal het handelsvolume tussen de twee landen in de komende jaren een bedrag van circa twintig miljoen dollar bereiken.

De Finse scheepswerf Wartsila heeft een voorlopig contract ter waarde van 400 miljoen dollar getekend voor de bouw van twee cruise- schepen voor de in de Verenigde Staten geregistreerde rederij Carnival Cruise Lines. Het gaat om schepen van elk 70.000

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

17de Trekking Donderdag 27 AUGUSTUS 1987

1ste PRIJS	2de PRIJS	3de PRIJS
28764 2.000	24513 1.500	21110 1.000
28765 100.000	24514 35.000	21111 15.000
28766 2.000	24515 1.500	21112 1.000

Waarnemen proces verbaal was opgesteld en ondertekend door:
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEED
De Directeur H. M. THOMAS

17de trekking op donderdag 27 augustus 1987.

Gehelpt:
J. Th. WILSON
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO: 8.00-11.30 en 13.30-16.00
ARUBA:
Oranjestad: 8.00-12.00 en 13.30-16.30
San Nicolas: 8.00-11.00 en 14.30-17.00
RONAIRE: 8.00-11.30 en 13.00-15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN: 7.15-12.30 (op trekkingdagen gesloten)

Ontwerp: "De Ontwikkelende Reuzen" B.V.

EILANDGEBIED CURACAO

Het hoofd van de dienst Onderwijs maakt hierbij namens het Bestuurscollege bekend, dat bij voldoende deelname aangevangen zal worden met de Eilandelijke Leergang

NAAIEN

Het inschrijfgeld:
Het inschrijfgeld bedraagt f.15.-.
Het kursusgeld:
Het kursusgeld bedraagt: f.12.50 per maand, bij vooruitbetaling te voldoen.

Gegadigden kunnen zich, op maandag, 31 augustus 1987 en dinsdag, 1 september 1987 van 18.00 - 19.00 u., voor inschrijving melden op Infosodo, Spaarnestraat z/n te Suffisant.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs.

FOR ONLY

\$ 117 U.S. MONTHLY

Purchase a 12,500 m² lot (3.09 acres) in one of Venezuela's richest and most prosperous areas. Land development with areas reserved for Country Club, Swimming Pool, Church, Hotel, Artificial Lake, Commercial Area, Gas Station, Children's Playground, Farm, etc.

Located in the area of most rapid growth and valuation in Venezuela, where land prices are constantly increasing. 12,500 m² lot (3.09 acres) from \$ 5000 U.S. and easy monthly payments of \$ 117 U.S. (Or the equivalent in florines).

DON'T LOSE THIS OPPORTUNITY TO MAKE THE BEST INVESTMENT OF YOUR LIFE

Cut out this coupon and mail it with your address in order to send you further information

3 INVERSIONES INDELOP, C.A.
Edificio Cavendes, Piso 8, Oficina 805,
Avenida Francisco de Miranda
Los Palos Grandes - Caracas - Venezuela.

Please send me, without obligation, booklets and additional information on lots:

NAME: _____

ADDRESS: _____

TELEPHONE: _____

COUNTRY: _____

Van 28 soorten slechts 7 goedgekeurd

Kwaliteitsonderzoek condooms geeft trieste resultaten te zien

WILLEMSTAD—De kwaliteit van de condooms die momenteel verkrijgbaar zijn, laat vaak nog te wensen over. Dat is de conclusie van een onlangs afgerond onderzoek naar de kwaliteit van condooms in Nederland. Het merendeel van de condooms lekt, heeft een slechte rubber kwaliteit, is niet sterk genoeg of voldoet niet aan wettelijke eisen. Van de 28 verschillende soorten condooms die in Nederland verkrijgbaar zijn, werden er zeven goedgekeurd en tien soorten werden als "slecht" bestempeld. Het merk Durex kwam als beste uit de bus terwijl alle soorten van het merk Lavetra slecht werden genoemd.

De condoom is de laatste tijd weer erg populair. Niet alleen de ziekte Aids is hier debet aan maar ook helpt de condoom om geslachtsziekten te voorkomen. Voorwaarde is natuurlijk dat het condoom van goede kwaliteit is. Ter voorkoming van zwangerschap is dat van belang, maar bij de kans op het oplopen van seksueel overdraagbare ziekten zoals Aids is die noodzaak nog groter, omdat een eenmaal opgelopen besmetting later fatale gevolgen kan hebben.

In de test zijn alleen rubber condooms bekeken, waarvan de kwaliteit ook aan wettelijke eisen moet voldoen. Ze zijn er in 'droge' vorm, maar meestal bevatten ze een glijmiddel, dat het gebruik vergemakkelijkt. Aan het glijmiddel kan een zaaddodende stof zijn toegevoegd, die soms allergische reacties kan

veroorzaken. Daarnaast zijn er condooms in verschillende kleuren, waarbij roze meestal de favoriet is, en in diverse geuren, van rozegeur tot rubberlucht, vermeldt het rapport.

Alle condooms zijn in plastic verpakt, meestal in strips van drie of meer bijeen. Bij aankoop van condooms moet de consument altijd letten op de uiterste verkoopdatum. Bij aankoop van condooms voor het onderzoek in Nederland bleek dat de uiterste verkoopdatum wel eens was overschreden.

Naast gewone zijn er in toenemende mate ook 'speciale' condooms op de markt gebracht. Deze pretenderen sterker en dikker te zijn dan de normale condooms wat bij homoseksueel contact nodig is. Overigens blijken niet al die 'speciale condooms' zo speciaal, meldt het rapport, en hebben de meeste dezelfde dikte als normale condooms. Sommigen waren zelfs dunner. Het merk Gay Safe levert er voor de zekerheid een stukje elastiek bij om te voorkomen dat de condoom afglijdt.

In de beoordeling vrij van lekken zijn de onderzoekers ervan uitgegaan dat de kwaliteit na het verlaten van de fabriek in orde moet blijven. Een 100 procent waterdichte garantie op "geen enkele lek" is er in geen geval. Evenmin kan de fabrikant aansprakelijk worden gesteld voor een ongelukje met een ondeugdelijk condoom.

Verder moet de condoom sterk genoeg zijn en mag niet knappen bij minder dan 20 liter lucht. Ook moet het rubber van de condoom gaaf zijn zodat het niet kapot gaat. Over de kwaliteit van het

rubber zegt het rapport, dat na het verouderingsproces de condoom niet meer dan 25 procent van zijn sterkte mag hebben verloren. Dat bleek tijdens het onderzoek nogal eens een probleem. De onderzoekers waren van mening dat er strengere wettelijke controle moet komen op de kwaliteit van de condooms.

Dr Joe Eustatia van de Antilliaanse Aids-coördinatie commissie berichtte dat de commissie dit rapport en het rapport van het onderzoek dat onlangs in Amerika is verricht zal gebruiken om tot aanbeveling te komen voor de verschillende condooms die ook op de Antillen steeds meer gebruikt worden. Deze aanbeveling is volgens hem noodzakelijk omdat de condooms die als slechtste uit de bus kwamen, niet uit de handel worden genomen.

De consumentenstichting Fundashon pa konsumidó vindt dat de gebruiker, voor eigen veiligheid, op de hoogte moet worden gehouden van de kwaliteit van condooms gezien het groot aantal afgekeurde, en toch nog verkrijgbare, condooms. Zelf een onderzoek verrichten naar de kwaliteit is voor de stichting financieel niet haalbaar en daarom wordt gebruik gemaakt van onderzoeken die in het buitenland zijn verricht.



Juan Corazon op Curaçao

WILLEMSTAD — Zaterdag 29 augustus en zondag 30 augustus treedt de Venezolaanse artiest Juan Corazon op in het Holiday Inn Hotel. Juan Corazon is vooral bekend onder de jeugd met zijn liedjes "El baile de la langosta" en "El raton". Juan Corazon die vanavond op Hato aankomt, brengt een groep van tien kinderen en zes volwassenen met zich mee die hem zullen begeleiden tijdens de show. Op zaterdag begint de show om vier uur 's middags tot zes uur 's middags. Op zondag is er een show van elf uur 's ochtten tot een uur 's middags en van vier tot zes uur 's middags. Toegang kost tien gulden. Kaarten zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels en aan de deur van het Holiday Inn Hotel.

Aandelen-emissie

DE EERSTE CENTRALE
VACATUREBANK VAN DE
NEDERLANDSE ANTILLEN, N.V.

Maakt hierbij bekend dat haar Aandelen m.i.v. heden 25 augustus 1987 te koop zijn.

Aandelen in emissie 4000 stuks nominaal NAf.100.00.

Voor inschrijving op minimaal vijf of meerdere aandelen belt U via tel.: nrs.

80749 en 81316.

REOPENED

ARABIC SPECIALT



Belly Dancer

August
28 - 29 - 30

RESTAURANT
EL SULTAN

For reservations:
Tel.: 79256
Cas Coraweg 56A

Hoopt vandaag antwoord te krijgen

Bemiddelaar stuurt laatste voorstel aan CIG en Horecaf

WILLEMSTAD — Bemiddelaar Herman George heeft het tweede "en laatste" voorstel aan de vakbond Horecaf en de toekomstige eigenaar van het Curaçao Caribbean Hotel gestuurd. Vandaag hoopt hij van beide partijen (een positief) antwoord te krijgen zodat het conflict is opgelost. In het nieuwe voorstel zijn de belangrijkste veranderingen opgenomen in de zinssneden dat het huidige personeel zoveel mogelijk in dienst wordt gehouden en dat overeenkomstig de lokale arbeidswetgeving de tijdelijke contracten van een half jaar, na het verstrijken van die termijn worden omgezet in vaste contracten.

Terwijl de verkoop van het Curaçao Caribbean Hotel aan de Caribbean Investment Group (CIG) voorspoedig zou verlopen, is al enige tijd geleden een conflict ontstaan met de vakbond Horecaf die het niet eens is met de arbeidsvoorwaarden van de CIG.

Een voorstel van bemiddelaar Herman George werd vorige week door de vakbond afgewezen omdat volgens dit voorstel dat wel het voltallige personeel in dienst zou worden genomen, maar dat zou dan op contractbasis voor een half jaar gebeuren waarna het personeel nog steeds het risico loopt ontlasten te worden, aldus luidde het belangrijkste argument van de Horecaf om het voorstel niet te accepteren.

Gisteren stuurde Herman George de partijen een nieuw voorstel dat tevens het "laatste voorstel" is dat door de bemiddelaar wordt geformuleerd, zo liet hij desgevraagd tegenover de Amigoe weten. Vandaag hoopt George antwoord te krijgen van beide partijen. Zoals bekend verstrekt op 1 oktober de deadline voor de verkoop van het hotel, zoals is overeengekomen in een "letter of understanding" die door de CIG en de overheid ondertekend werd.

In het nieuwe voorstel is het risico dat het personeel na het verstrijken van het contract van een half jaar, zonder meer op straat wordt gezet, enigszins verkleind. Zo wordt gemeld dat de CIG er naar moet streven het huidige personeel zoveel mogelijk in dienst te houden en dat dit afhangt van de houding en de productiviteit van elk der werknemers. Bovendien wordt gesteld dat het personeel na het contract van een half jaar een vast contract krijgt, overeenkomstig de lokaal geldende arbeidswetgeving.

WILLEMSTAD — Aanstane zondag organiseert de Asosiasion Maestros Katolico (AMK) een heilige mis in de kathedraal van Pietermaai. De mis begint om zeven uur 's avonds. Het doel van deze mis is Gods zegen te vragen voor het nieuwe schooljaar. Leerkrachten, leerlingen, ouders en andere geïnteresseerden uit het onderwijs zijn van harte welkom.

Niet alleen voor BON NOTISIA en ARKA DINOE maar ook voor Uw

KINDERBIJBEL

en heel veel kindermateriaal is Uw adres



KAS DI BEIBEL
Gaitoweg 3 - tel.: 76659

Kom eens kijken naar onze uitgebreide sortering tegen zeer redelijke prijzen!
Wij zijn ook op zaterdagmorgen open!

Ontvangen:
Warme combinaties van "Joyce"
o.a.: slacks, rokken, blouses,
truien en jassen.

Moderne ceintuurs.

Boutique

Caracasbaaiweg
Tel.: 613496



VERPLEEGTARIEVEN
ST. ELISABETH
HOSPITAAL EN
SANATORIUM

INGAANDE 1 SEPTEMBER 1987

Afdeling	Tarief
Speciaal	f. 375.-
Klasse I	f. 325.-
Klasse II	f. 264.-
Klasse III	f. 170.-
Prof. Dr. C.A. Winkel Paviljoen	f. 145.-
Gezonde baby's	f. 54.-
Intensive Care	f. 550.-

Verpleeghuis-Unit en zwakzinnige
kinderen Sanatorium..... f. 112.-

Eénheidsprijs voor geneesmiddelen:

Verpleeghuis-Unit en zwakzinnige kinderen Sanatorium	f. 5.- per dag
Gezonde baby's	f. 2.- per dag
Alle andere Afdelingen	f. 20.- per dag

GANA BO PREMIO

Love Ice



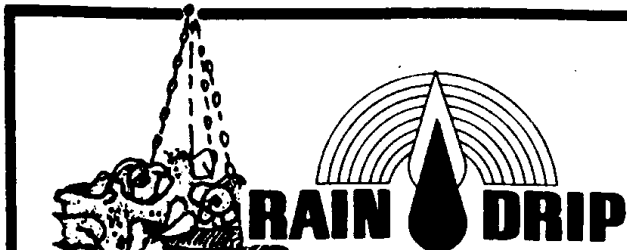
10 AÑA PRO KORSOU
KUMRA BO SAKU

Love Ice

EKSIHI BO LOT, WARDE
BON I GANA KU TUR SORTEO
DI LANDSLOTTERIJ NA

LOVERS Ice Industries N.V. Curacao
Industrie Park - Brievengat

Love Ice... HOPI NICE!



STARTER - KIT

R - 510D : 47,00
R - 500D : 42,75
R - 530D : 52,75

25 %
REBAHO
RIBA TUR
OTRO
PIESA DI
RAINDRIP



17,75

2,50

djasabrahū
BRABU!

balido
29 di
augustus
1987

Prospero Balz

Hardware + Building Supplies

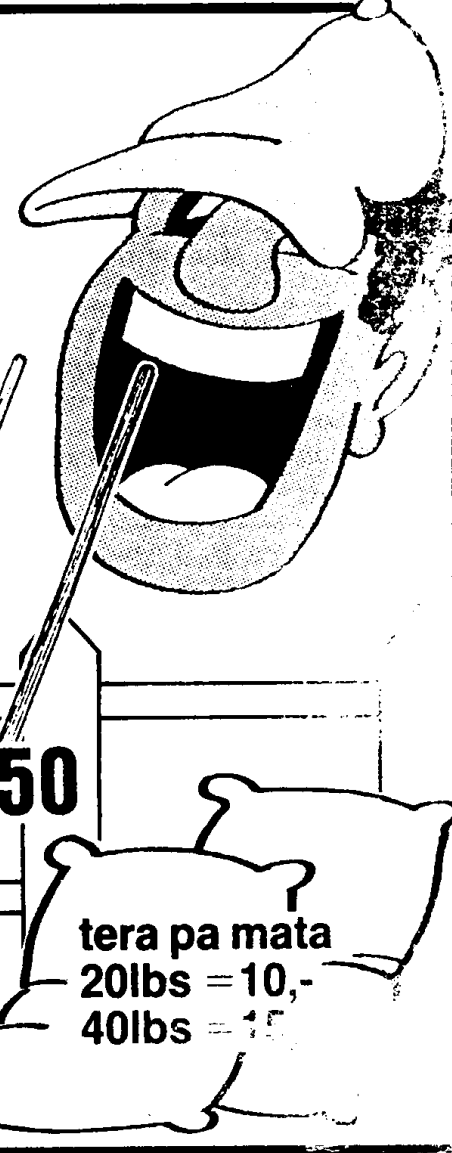
SALINA
PARERA
STA. MARIA

9,50

11,50

14,50

tera pa mata
20lbs = 10.-
40lbs = 15.-



BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
FAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingsdagen voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingsdagen voor lezers)
vrijdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aankomende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
(aanvragen: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire)
Lijst informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag -
Paviljoen Terra Corra.
Putary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BEZUCHTSCANTOOR EN BEVOLKING
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-
opend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
van gelieve contact op te nemen met de
heer Rudy Bedacht, Noord Niboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):
geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-
terdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donder-
dag van 09.00-11.00 uur op het Be-
zoekscentrum, Kralendijk; laatste donder-
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te
Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-
neiraanse schelpen en koraal; open van
donderdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -
Kaya Niboko Zuid 3.

TV: openingsdagen slachthuis maan-
dag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-
16.00 uur en donderdag en vrijdag van
08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(28 augustus)
FESTOCHT (SV Flamingo): 07.30 uur
start bij Amboine Center en weer terug.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
vrijdag 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
uur.
Coromotokerk Antrio:
vrijdag 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
uur.
Ladovicuskerk Rincon:
vrijdag, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya
Cacique 4.

Volleyball-programma

KRALENDIJK — Het volley-
ball-programma van de Bonaire-
aanse Volleyball Bond (Bovo-
bo) voor de komende twee maan-
den ziet er als volgt uit:
1 september: Friend Stars -
Champion (heren), Dynamite -
Unitex (dames), High Q - Pink
Stars (dames).
3 september: Tigers - Avanti
(heren), Aguilas - Galaxia (da-
mes), Dynamite - High Q (da-
mes), Tigers - S. Revolution
(heren).
5 september: Dynamite - Uni-
tex (dames), Lost and Found - S.
Revolution (heren), Galaxia -
Aguilas (dames), Avanti/Dura-
cel - Champion (heren).
8 september: Pink Stars -
Galaxia (dames), Avanti -
Friend Stars (heren), Dynamite -

Boormachine kwijt

KRALENDIJK — De mana-
ger van de Fomac mist uit het
magazijn een industrie-boorma-
chine met een waarde van ruim
drieduizend gulden. De re-
cherche heeft de zaak in onder-
zoek.

Bureau gekraakt

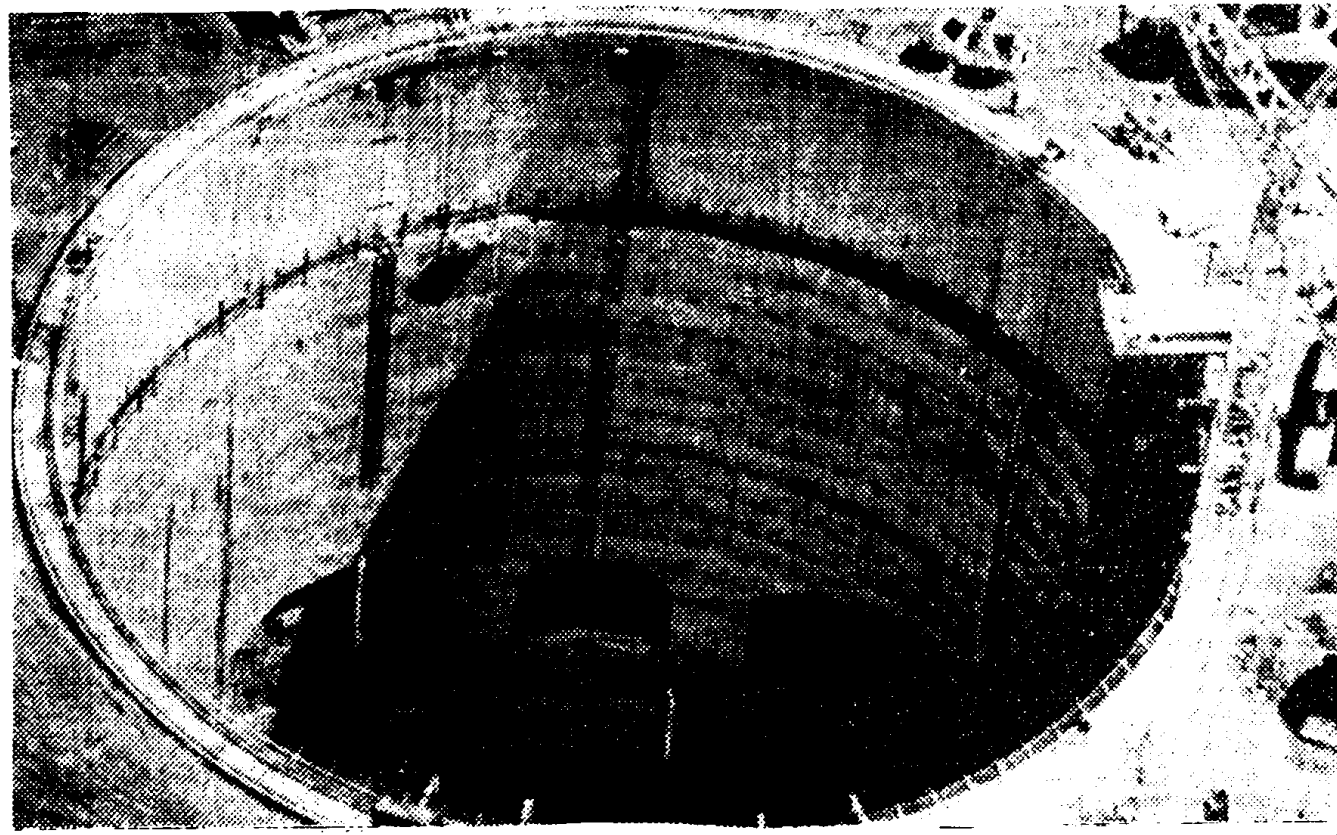
KRALENDIJK — Door de be-
drijfsleider van Sand Dollar
wordt melding gemaakt van
diefstal vanuit een bureau. Ver-
mist worden achthonderd gul-
den, cheques en traveller-che-
ques. Er waren geen sporen van
braak. Vermoed wordt dat de da-
ders zijn binnengekomen door
het oplichten van de buitendeur.
Door de recherche wordt een on-
derzoek ingesteld.

Wegens vermeende onregelmatigheden bij olie-beleid en gunning werk

Pas afgetreden Olie-minister van Ecuador voor parlement als rechtbank

QUITO — Het door de oppo-
sitie overheerste congres van
Ecuador is begonnen aan de
behandeling van de zaak te-
gen ex-minister Javier Espi-
nosa van Energie en Mijnzaken
wegens vermeende onre-
gelmatigheden op energie-
gebied.

Javier Espinosa heeft onlangs
onverwacht ontslag gevraagd en
gekreken als Olie-minister van
Ecuador "om gezondheids-rede-
nen". Hij verscheen in het par-
lement met krukken. Een van zijn
benen was verder in het gips ge-
stoken. Hij begon zijn toespraak
met een uiteenzetting over de re-
denen waarom hij ontslag had
genomen, namelijk wegens zijn
gezondheid. Dit was absoluut
niet gebeurd omdat hij een
confrontatie met het parlement
wilde ontlopen. Vervolgens werd
door zes afgevaardigden van het
zogenoemde progressieve parla-
mentaire (oppositie) blok een
aantal vragen op Espinosa afge-
vuurd over zijn beleid wat de olie
en de energie betreft als minister
van het kabinet van de centrum-
rechtse president Leon Febres



Cordero. Verschillende vragen
hadden betrekking op de over-
matige exploitatie van de olie-
putten in het Amazone-gebied.
Ook werd doorgevraagd over het
feit dat voor de bouw van een tij-
delijke oliepijp-leiding tussen de
Ecuadoraanse olievelden en de
pijpleiding in Colombia een veel
te hoge prijs betaald zou zijn. De-
ze nood-verbinding was aange-
legd na de aardbeving als gevolg
waarvan de Ecuadoraanse pijp-
leiding over ruim dertig kilo-
meter vernield werd. Tijdens het
onlangs volbrachte herstel der
vernietigingen werd gebruik ge-
maakt van de Colombiaanse pijp-
leiding. Ook werd de ex-
minister het vuur na aan de
schenen gelegd over "de buitensporige verhoging van de
stroom-tarieven".

Overeenkomstig de Ecuado-
raanse grondwet heeft het
congres de bevoegdheid een on-
derzoek in te stellen en een oor-
deel te vellen over het handelen
van de regering en zijn leden,
wanneer men van mening is dat
de president of regerings-functi-
onarissen over de schreef zijn ge-
gaan. Een dergelijke politieke
rechtszaak, waarbij een gewone
meerderheid voldoende is, kan
uitmonden in de onmiddellijke
vernietiging van de betrok-
ken functionaris van zijn
taak. In dit geval waarbij de
minister al zijn ontslag heeft ge-
noemen kan men als straf opleggen
dat betrokkene een bepaalde pe-
riode geen openbare ambten
meer mag vervullen.

Javier Espinosa is een uit Qui-
to afkomstige ingenieur die ge-
specialiseerd is op olie-gebied.
Hij trad aan als minister bij de
komst van Febres Febrero in het
presidentieel paleis, namelijk op
10 augustus 1984. Hij is onlangs
opgevolgd door zijn onder-minis-
ter op Olie-gebied, Fernando
Santos. Deze was de Ecuado-
raanse afgevaardigde bij de Or-
ganisatie van olie-exporterende
landen OPEC.

Het parlement dat een oordeel
over hem gaat vormen bestaat

uit 71 leden en kent slechts één
kamer. De oppositie kan reke-
nen op veertig stemmen zodat
het heel goed inzicht dat oud-
minister Espinosa inderdaad zal
worden veroordeeld. De zaak te-
gen Espinosa is de eerste van een
serie van vier van deze rechtsza-
ken door het parlement nadat op
10 augustus een nieuwe zittings-
periode van het parlement is be-
gonnen. In de naaste toekomst
moet voor het parlement nog ver-
schijnen de minister van Bin-
nenlandse zaken Luis Robles
Plaza wegens het schenden van
de mensenrechten. Ook zullen
zich zo moeten verantwoorden de
ministers van Buitenlandse za-
ken Rafael Garcia Velasco en
van Defensie generaal bd Me-
dardo Salazar. Zij worden aan de
tand gevoeld over de aanwezig-
heid van Amerikaanse troepen
op Ecuadorans grondgebied.
Hierbij wordt bedoeld de inzet
van Amerikaanse reservisten bij
de aanleg van en het herstel van
door de aardbeving vernielde
wegen en bruggen. Dit gebeurde
als Amerikaanse bijdrage aan
Ecuador bij het herstel van de
schade van de aardbeving van
maart.

"Het gat van Europa" is de
jongste spotnaam voor het reu-
sachtige gat in de buurt van Ca-
lais. Het is het begin van de
SPOORTUNNEL die over zes
jaar Frankrijk en Engeland ver-
bindt. In aanwezigheid van pre-
mier Thatcher en president Mit-
terrand is de overeenkomst voor
de bouw in Parijs officieel ge-
tekend. De werkzaamheden aan de
Engelse kant beginnen eind dit
jaar.

JOHANNESBURG — Jan van
Eck, een vooraanstaand lid van de
Progressieve Federale Partij PFP,
is vandaag uit die partij gestapt. Het af-
treden wordt beschouwd als een slag
voor de blanke liberale oppositie in
ZA. Van Eck zei af te treden omdat de
verkiezingen van mei een zeer nega-
tief effect hebben gehad op het stre-
ven van de PFP "om meer dan alleen
maar een blanke partij te zijn".

Voetbaltoernooi van politie op Juventus-terrein

KRALENDIJK — Zondag
wordt een door de politie georga-
niseerd voetbal-toernooi ge-
houden. De wedstrijden worden ge-
speeld op het Juventus- veld en
beginnen om negen uur 's morges.
Men verwacht dat rond zes
uur het toernooi zal zijn geëin-
digd. De teams zijn: Piscado, Po-
litie, HAM, Fifoco, Las Palmas
en Teachers United. Belangstel-
lenden zijn van harte welkom.

CURSO DIVEMASTER

Na nómber di gerensia di Dive Bonaire N.V. nos kier a
participá ku entrante 3 di septèmber 1987 nos lo ofrese
posibilidat na hobennan di Bonaire (Antiano) pa por sigui
un curso di 6 siman pa despues gradua komo "Divemaster".
E curso lo wòrdu kompletamente finansiá dor di Di-
ve Bonaire N.V.

Por inskribi na Dive Shop di Dive Bonaire N.V. di 9.00-
12.00 i 2.00-5.00'or te ku dia 28 di ougustus 1987.

Ta supliká pa tur interesadonan trese nan diplomanan di
skol, kartanan di rekomendashon di trabou i un lista di
experiensia di trabounan hasi den pasado.

Gerensia di Dive Bonaire N.V.

Bij inbraak kleuter scholen scharen buit

KRALENDIJK — Het hoofd
van de Trinitaria kleuterschool
meldde de recherche, dat er een
inbraak had plaats gehad. De da-
ders hadden zich toegang tot een
klaslokaal verschaft door middel
van het verwijderen van enige
glazen shutters. De buit was alle
moeite eigenlijk niet waard: men
verdween met twee scharen.

Man valt voet- gangers lastig

PHILIPSBURG — Vrijdag
morgen omstreeks elf uur werd
de politie geroepen naar de
Frontstreet naar een plaats
waar doorgaans meerdere lan-
terfanter rondhingen. De jon-
geman E.M. die in de Backstreet
woont was daar voetgangers aan
het lastig vallen. Hij kreeg een
berisping van de politie en werd
verzocht zich vandaar te ver-
wijderen.

Politie bemiddelt bij koop-kwestie

PHILIPSBURG — Vrijdag
kort voor het middaguur werd de
politie geroepen naar een van de
electronica winkels in de Front-
street, waar een man die in
Downstreet woont, verklaarde
dat hij in die winkel nog dezelfde
morgen een fan had gekocht, die
echter niet bleek te werken. De
eigenaar van de zaak wilde hem
geen andere fan geven. De agen-
ten bemiddelden en tenslotte
kreeg de man waarvoor zijn geld.

WASHINGTON — De Georgia-
Democraat Nunn doet niet mee aan
de race om het presidentschap in 88.
Hij wees op zijn werk als voorzitter
van de Strijdkrachten-commissie
der senaat en op zijn prive-leven dat
zou gaan lijden onder de campagne.

AGENCIA FUNERARIA

EL SEÑORIAL "

V. Brakellaan No. 3 - Tel.: 73648

Klaagliederen 3:25
Goed is de Here voor wie Hem verwachten.
Voor de ziel die Hem zoekt.

Na een geduldig ziekbed en voorzien van
de Laatste Heilige Sacramenten is van
ons heengegaan, onze geliefde echtge-
noot, vader, broer, neef en vriend



ROLANDO FORTUNATO ZIMMERMAN

Namens mevr.
de Weduwe : Truus Zimmerman-Rene
Kinderen : Sharella en Patrick
Broers en
Zusters : Donny Zimmerman en kinderen
Dudu en Sonia Zimmerman-Molenaar en kinderen
Filgia en Henky Dorotea-Zimmerman en kinderen
Blanca en Eddy Jonis-Zimmerman en kinderen
Josefa en Robert Zimmerman
Schoonouders : Henny en Corry Rene
Zijn oom : Miguel Zimmerman
Schoonbroers : Humphrey, Erich, Arthur en Stanley Rene
Schoonzusters : Elvia, Sonja, Irma, Lilian en Irene
Overige
familieleden : Zimmerman, Jonis, Dorotea, Karsters, Ritman
Polanen, O'Neil, Tuur, Gersie en Westmaas.
Etchie Zimr-erman en familie
Hugo Zimmerman en familie
Mevr. de Weduwe Elsa Palm en familie
Zijn madrina : Idi en Leen Huizer, Aco Henriquez, Albert en
Vrienden : Roline Gomez, Mila Goilo, Elly Fun, Mirna
Tromp.
Bestuur van de : Baseball Kiup Eagle Liverpool
CVV Willemstad.

De begrafenis vindt plaats op zaterdag 29 augustus om 4.30 uur 's mid-
dags, vertrekkende vanuit de kerk te Bonam naar de R.K. begraafplaats
aan de Roodeweg. Om 3.30 uur zal er een Heilige Mis worden opgedra-
gen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 1.00 uur in de kerk te Bonam. Na
de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Ku pena den nos kurason, pero konfor-
me boluntat di Dios nos ta partisipá
fayesimentu di:

MARIA HOEVERTSZ miho konosi komo Shon Iya di Rey.

Na nómber di su yunan:

Mario i Joyce Hoevertsz - Godette
Elviro i Lilia Hoevertsz - Silva
Norma Hoevertsz
Miriam i Bertus Jansing - Hoevertsz
Elvia i Bruno Gomes - Hoevertsz
Fefe i Carmen Hoevertsz - Wing
Henny i Edwina Hoevertsz - Wing
Rudy i Lelia Hoevertsz - Lacle
Nelly Hoevertsz i Jeffrey Boekhoudt

su nietu: David Wever i fam.
su demas nietu- i bisanietunan, sobrinonan, demas famia: Hoe-
vertsz - Wever - Gomes - Flanegin - Heronimo - Boekhoudt.

Akto di entierio lo tuma lugá riba djadumingu 30 di ougustus pa 4'or
di atardi, saliendo for di El Tributo Otrabanda pa Santana Katoliko
na Sta. Maria.
Promé ku entierio lo tin un Santu Sakrifisio di misa na Misa di Sta.
Maria.
Ta risibí bishita di kondolensia for di 11'or di mainta na El Tributo
Otrabanda.
Despues di entierio no por risibí bishita di kondolensia na kas.

INVITASHON

Famianan di e defunto

LELIA G. BOSKALJON-PALM

ta invitá amigunan i konosnan kordialmente na un
Santu Sakrifisio di misa kual lo tuma lugá djasabra 29
di ougustus pa 7'or di anochi na Misa di Janwé na okas-
hon di e promé aniversario di su fayesimentu.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE AN-
TILLEN GELDIG OP VRIJDAG 28 AUGUSTUS 1987 EN TOT
NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.325	1.345	1.365
PND STERLING	2.82	2.875	2.935
NED GLD	86.07	86.79	87.59
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	118.02	118.74	119.54
FR FRANCS	27.96	29.06	29.76
DUITS MARK	97.13	97.85	98.65
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	1.03	1.33	1.39
AR KORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDER-
LANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTE-
MENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF JAN 28 AUGUS-
TUS 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	98.67
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 86/90	104.69
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	104.12
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1988	99.85
10.25 %	OBUGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.01

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENIN-
GEN BEDRAAGT 10.59%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN
BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend
van de BOLIVAR, geldig tot
MAANDAG 10.30 uur

AANKOOP
Cash - Cheque
f. 4.75 f. 4.95

VERKOOP
f. 5.95

BONN — De benoeming
van Manfred Wörner tot
secretaris-generaal van de
NAVO als opvolger van de
Brit Lord Carrington
"staat met een zekerheid
grenzende waarschijnlijk-
heid vast". Dit is woensdag
het commentaar in welin-
gelichte kringen in Bonn
op de mededeling van
Bondskanselier Kohl dat
hij bij de bondgenoten zal
gaan polsen hoe die over
Wörner denken. De 52-
jarige Wörner, lidlid van
de grootste Westduitse re-
gerings-partij CDU, is
sinds oktober 1982 minis-
ter van Defensie in het ka-
binet-Kohl.

Wörner geldt als zeer des-
kundig in militaire zaken. In
het begin van zijn minis-
terschap kreeg hij veel kri-
tiek over zich heen, nadat hij
een hoge Westduitse militair
geoorloofd had op verdenking
van homoseksualiteit. Maar
een diepgaand onderzoek
wees uit, dat de geruchten
over vier-sterren-generaal
Gunter Kiessling niet hard
gemaakt konden worden. Hij
werd met groot ceremonieel
in zijn functie hersteld. In de
loop van de "affaire" bood
Wörner zijn ontslag aan,
maar Kohl weigerde hem te
laten gaan "omdat Wörner
een ongewoon competente
minister van Defensie is, die
in binnen- en buitenland hoog
gewaardeerd wordt".

In de loop van zijn minis-
terschap kreeg de plaatsing
van Amerikaanse raketten
voor de middellange afstand
op Westduitse bodem zijn be-
slag. Ook bracht hij een ver-
lenging van de diensttijd voor
recruten van 15 naar 18
maanden tot stand, om het
hoofd te bieden aan de daling

Als opvolger Lord Carrington

Wörner vrijwel zeker naar topfunctie Navo

van het aantal jonge
Westduitsers dat voor de
dienstplicht kan worden op-
geroepen.

Naar in Bonn verluidd had-
den de NAVO-landen afge-
sproken dat zij tot na de zo-
mervakantie zouden wachten



NOT-FALL

...Wörner, die als deskundig
op militair gebied wordt ge-
zien, genoot een training als
militair piloot. Hij verloorde

zijn vaardigheden als vlieger
ondanks de daaropvolgende
politieke carrière kennelijk
niet...

WEEKEND



Indjweg 47
(Dominguito,
laatste zijweg van
Schubappelweg)
Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

SPECIALS: Mariaca
Dessert surprise
Calamari strips
Almojas con queso
U bent van harte welkom vanaf 6.30 uur.
GEOPEND: Donderdag
vrijdag, zaterdag
en zondag.



you're welcome
at the.....
BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasen: Graham)

Het restaurant bij uitstek voor een kriojo maaltijd zoals: mola, guambo, sopi yuana, lunch-tafel, etc. etc.
GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.
Zondag **GESLOTEN**
Onsjeint 14.00 uur tot 16.00 uur
Tot ziens in Bellevue



Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333



RESTAURANT The Wine Cellar



Concordiastraat z/n
Tel.: 612178

Laat U verwennen en neem alvast een voorproefje van onze nieuwe menukaart, b.v.

Gevarieerde koude Visschotel

Kippefilet la Fontaine

Geflambeerde Mango

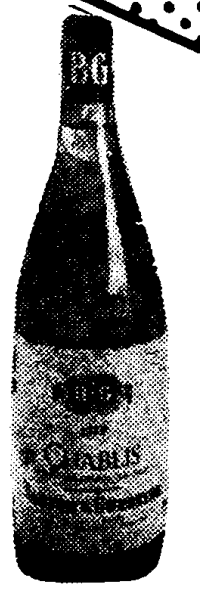
Menu prijs:

NA f.47.50 incl. service.

Voor reserveringen:
Tel.: 612178

GESLOTEN op maandag.

Renée en Leo Boogaard.



no meal is complete
without a good
wine



Fort Nassau

De sfeervolle restaurant
nu ook geopend op
Zondagavond voor Diner

Fort Nassau
RESTAURANT

Reserveringen via:
Tel.: 613450



Vanavond en
morgenavond
kookt het echtpaar
Theo van Bergen
(bijgestaan door
onze chefkok
Gino Brusorio) hun
specialiteit voor
U bereiden:
een malse lamsbout
van eigen kweek.
Muziek verzorgd door
Dominico Herrera



La Bistrotelle

Tel.: 79842 -
78865



Verjaardagsfeestje?
naar

McDonald's

Wij zorgen voor
alles.
Voor inlichtingen
en afspraken



Tel.: 75080/
75081



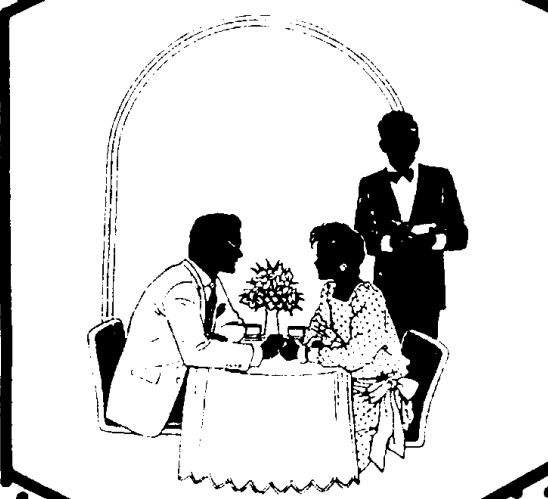
TIO PEPE
GONZALEZ BYASS

Come join the fun at

TRUPIAL INN

Groot Davelaar
Tel.: 78200

Fri.: Happy Hour with Tutty and Mariachi Fortuna. Local Band Pimienta and D.J. Hugo Superstar. 9 p.m. - 2 a.m.
After 9 p.m. entrance:
Gents f.5.-
Ladies a "smile".
Sun.: Happy Hour Dancers with Explosivos and D.J. Mac In Tosh 7 till midnite
Naf. 5.- p.p.



Queen's View

Rooi Santoe 620
Klein Zuurzak - Tel.: 675105

Caracasbaaiweg bij Sorsaka
linksaf eerste straat rechts.
Een nieuwe uitgaansplaats!
Zowel voor een gezellig
drankje als voor een
heerlijk Diner.

U zit in een zeer sfeervolle omgeving
met een bijzonder mooi uitzicht, vooral
bij avond is dit uniek.
GEOPEND vanaf 6.30 n.m.
's maandags **GESLOTEN**.

Tot ziens in

Q's View



SALOON-STEAK HOUSE

JES AIN NON BETTER

Open now also for

LUNCH

from Monday till Friday

Open 7 days a week

Saloon 5.00 p.m. till

Dining 6.30 p.m. till

Tel. 70501 - 70502 after 4.00 p.m.

Schout bij nacht van
Staverenweg 6.

Critical Condition



met Richard Pryor

Alle leeftijden.
Entree: f.5.- p.p.

Iets duurder
Veel lekkerder



RYSTTAFEL INDONESIA RESTAURANT

Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999

Dat is een leuk idee van
INDONESIA

's-avonds een borreltje en een
klein hapje pakken, aan de Hol-
land Clubbar of in het eetcafeetje,
gezellig joh, gewoon een keertje
doen.

INDONESIA, NATUURLIJK.

RYSTTAFEL INDONESIA RESTAURANT

Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999

Vanaf 30 augustus zijn wij
weer open op zondag!

Niet voor de lunch, maar wel voor diner én...

"DE EARLY BIRD SPECIAL"

Elke zondagmiddag van 4 tot 6 uur

Rijsttafel en een dessert

voor slechts twintig gulden

kleine gasten tien gulden.

Uit, goed voor U, maar dan wel in "Indonesia"
natuurlijk.

reserveren vriendelijk aanbevelen.
Johan
TUAN BESAR

Cafeteria Restaurant Salina

Schottegatweg Oost 132 - Tel.: 615356

heeft voor iedereen die
van lekker eten houdt
heerlijke arepitas,
van o.a.:

kaas, vlees, kabeljauw, kip, ge-
stoofd vlees en elke dag een
special van

KRIOYO ETEN,

ook verkrijgbaar pastel, sandwi-
ches, kabeljauw ingemaakt in
zuur, kippe- en tuna salade en
lekkere shakes van vers fruit.

Geopend van 7 uur 's morgens non stop
tot 8.30 uur 's avonds.
Wij verwachten U!

Topkwaliteit is
altijd ietsje duurder



Gun U zelf het beste

Distributeur:

**Licores
Maduro**

vrijdag, zaterdag
om 12 uur
Leslie Boyee is

MisBehavin'



Entree: f.5.- p.p.
Leeftijd: 18 jaar.

Specialiteiten
van de week:

- * Kalfslende f.25.00
- * Zeetong (Sole)
duglere f.29.00
- * Poire belle
helene..... f. 7.50

Iedere dag **GEOPEND** vanaf
18.00 uur.
Maandag gesloten



LAROUSSE
RESTAURANT

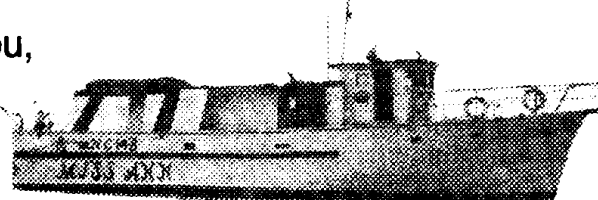
Penstraat 5 - Tel.: 55418



NICO CORNELISSE
lid van de
Chaine des Rotisseurs

MISS ANN BOATTRIPS AND RENTALS N.V.

boattrips naar Klein-Curaçao, Banda Abou,
Bonaire, Moonlights, enz.
Nu ook verhuur van vissersboten, zeil-
boten, zeilplanken vanaf het Spaanse
Water.



Inform.: Solange, Tel.: 671579
Adres: Jan Sofat 232A.

INDONESISCH DINEREN BIJ:



aan de rand van de Caraïbische zee in het Seaquarium. U
betaalt geen entree voor alleen een bezoek aan het restau-
rant. Reserveringen: tel. 77260 of 616419. Geopend vanaf
18.30 uur; keuken sluit om 22.00 uur. Lunch alleen op zon-
dag vanaf 12.30 uur; keuken open tot 15.00 uur. Maandag
gesloten.

